



**HAL**  
open science

## Irigarai familiaren funtsa Nafarroako Errege Artxibo Nagusian: katalogoa (I. dokumentu argitaratuak)

Ekaitz Santazilia

### ► To cite this version:

Ekaitz Santazilia. Irigarai familiaren funtsa Nafarroako Errege Artxibo Nagusian: katalogoa (I. dokumentu argitaratuak). *Fontes Linguae Vasconum: Studia et documenta*, 2022, 133, pp.229-257. 10.35462/flv133.9 . artxibo-03762154

**HAL Id: artxibo-03762154**

**<https://artxiker.ccsd.cnrs.fr/artxibo-03762154>**

Submitted on 28 Dec 2022

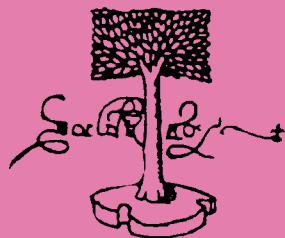
**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Distributed under a Creative Commons Attribution| 4.0 International License

Año LIV. urtea  
133 - 2022  
Urtarrila-ekaina  
Enero-junio



# FONTES LINGVÆ VASCONVM STVDIA ET DOCUMENTA

SEPARATA

---

*Varia.*

**Irigarai familiaren funtsa  
Nafarroako Errege  
Artxibo Nagusian:  
katalogoa**

(I. dokumentu argitaratuak)

Ekaitz Santazilia

---

# Sumario / Aurkibidea

## Fontes Linguae Vasconum. Studia et Documenta

Año LIV. urtea - N.º 133. zk. - 2022

Urtarrila-ekaina / Enero-junio

### ARTIKULUAK / ARTÍCULOS / ARTICLES

Goizuetako azentueraren garapena kokatzen Euskara Batu Zaharraren prosodia zehazteko: proposamenen ebaluazioa  
Ander Egurtzegi 9

Paul Broca, garunetik hizkuntzara euskararen bideetatik  
Joanes Atxa Olaiz 37

Oltzako aldaeraren inguruan (2 – Ihabarko azpialdaera)  
Koldo Artola 61

Irudikapenetik esperientziara: euskal literaturaren ikerketa feministaren hastapenak XX. mendearen bukaeran  
Maite Luengo Aguirre 115

Altsasuko hizkuntza-paisaiaren azterketa euskararen biziberritzearen testuinguruan: merkataritzako esparrua  
Idoia Granizo Uribarrena 131

Euskal doinuaren ulermena: Markinako galderak eta baieztapenak  
Izaro Bedialauneta Txurruka, Jennifer Zhang, José Ignacio Hualde 159

Pertsona murriztapenak ditu egitura inbertsonalak: euskararen kasua  
Ane Odria, Ane Berro, Beatriz Fernández 191

### ERRESEINAK / RESEÑAS / REVIEWS

*Euskal literatura itzuliaren egiturak eta islak (1975-2015)*  
Ane Irizar Melero 223

### VARIA

Irigarai familiaren funtsa Nafarroako Errege Artxibo Nagusian: katalogoa (I. dokumentu argitaratuak)  
Ekaitz Santazilia 229

Idazlanak aurkezteko arauak / Normas para la presentación de originales / Rules for the submission of originals 259

# Irigarai familiaren funtsa Nafarroako Errege Artxibo Nagusian: katalogoa

(I. dokumentu argitaratuak)

---

El fondo de la familia Irigaray en el Archivo Real y General de Navarra: catálogo  
(I. documentos publicados)

---

Irigaray family's collection at the General and Royal Archive of Navarre: catalogue  
(I. published documents)

Ekaitz Santazilia

Nafarroako Unibertsitate Publikoa (UPNA/NUP)

ekaitz.santazilia@unavarra.es

<https://orcid.org/0000-0003-1158-821X>

DOI: <https://doi.org/10.35462/flv133.9>

## LABURPENA

Berriki, Nafarroako Errege Artxibo Nagusiak Fermin Irigarai eta Angel Irigarai aita-semeen ondare dokumentala hartu du dohaintzan. Bi gizon hauek euskararen aldeko lanean nabarmendu ziren XX. mendean, eta funtsa horren isla da. Besteak beste, testu zaharrak, eskuizkribuak, artikulak, prentsa, aldizkariak, liburuak, zirriborroak eta ohar-kaierak aurki daitezke horretan, XVII. mendetik hasi eta, nagusiki, XIX. eta XX. mendeak bitarte. Euskararen ikerketarako material baliagarria delakoan, *Fontes Linguae Vasconum* dokumentuen katalogoa emanen du argitara, bi zatitan. Lehen zati honetan argitaratutako dokumentuak bildu dira.

**Gako hitzak:** Irigarai funtsa; Nafarroako Errege Artxibo Nagusia; euskararen historia; katalogoa.

## RESUMEN

Recientemente, el Archivo Real y General de Navarra ha recibido en donación el fondo documental de Fermin Irigaray y Angel Irigaray. Estos dos hombres (padre e hijo) destacaron en su labor en favor de la lengua vasca en el siglo XX, y el fondo es el reflejo de ello. Entre otras cosas, incluye textos antiguos, manuscritos, artículos, prensa, revistas, libros, borradores y cuadernos de notas, desde el siglo XVII hasta los siglos XIX y XX principalmente. Tratándose de un material interesante para el estudio de la historia de la lengua vasca, *Fontes Linguae Vasconum* publicará el catálogo de la documentación, en dos partes. Esta primera parte incluye los documentos publicados.

**Palabras clave:** fondo Irigaray; Archivo Real y General de Navarra; historia del euskera; catálogo.

## ABSTRACT

Recently, the Royal and General Archive of Navarra has received Fermin Irigaray's and Angel Irigaray's collection of documents as a donation. The collection reflects the outstanding contribution these two men (father and son) made in the 20th century in favour of the Basque language. Among others, it includes old texts, manuscripts, articles, press, journals, books, drafts, and notebooks, starting from the 17th century and, mostly to the 19th and 20th centuries. Since it is an interesting material to study the history of the Basque language, *Fontes Linguae Vasconum* will publish the catalogue of the documentation in two parts. This first part includes published documents.

**Keywords:** Irigaray collection; Royal and General Archive of Navarra; history of Basque; catalogue.

1. SARRERA. 2. IRIGARAITARRAK. 3. FUNTSARI ETA KATALOGOARI BURUZ. 4. KATALOGOA. 4.1. Aldizkako argitalpenak. 4.2. Argitalpen monografikoak. 4.3. Beste. 5. ERREFERENTZIAK.

## 1. SARRERA

Nafarroako Errege Artxibo Nagusiak (NEAN) orain gutxi ekin dio arreta bereziz familia-funtsak hartu eta sailkatzeari. Familia-funtsak osorik eta zatitu gabe artxibatzeko dira eta, horrela, familiaren beraren historia aztertzeko datu-iturri bilakatzen dira eta gordetzaileen lana aintzatesten da.

Bide horretan, NEANek Irigarai familiaren funtsa jaso du dohaintzan. Ezin ukatuzkoa da familia horrek euskararen historian eta euskararen aldeko lanean izan duen garrantzia, eta horren isla da urteen joan-etorrian bildu duen ondare dokumentala.

Funtsak Fermin Irigarai Goizuetaren (1869-1949) eta haren seme Angel Irigarai Irigarai (1899-1983) euskalari nafarren dokumentazioa biltzen du. Besteak beste: gutunak; ehunik gora euskarazko eskuizkribu, XIX. mendeko testu erlijiosoak gehienak; landa-lanean jasotako materialak (hiztegiak, toponimia, erranairuak, koplak eta kantutak); prentsan eta aldizkarietan argitaratutako lanen zirriborroak, eta gramatiken eta literatur-testuen zirriborroak. Orobat, euskararen aldeko jardunetik etorritako dokumentazioa dago, Euskaltzaindian, Nafarroako Foru Diputazioan eta Bianako Printzea erakundeak, esaterako. Fermin Irigaraiaren egunerokoak ere badaude, Gerra Zibileko kontakizunak biltzen dituztenak. Azkenik, euskarari buruzko eta euskarazko argitalpen ugari daude, XVII., XVIII., eta, batez ere, XIX. eta XX. mendeetakoak. Argitalpen horien artean berezienak Elizalderen dotrinaren ale bat (1735), XVI. mendeko dotrina baten orriak eta Beriainen dotrinaren *unicuma* (1626)<sup>1</sup> dira.

1 Beriainen obra gordailuan utzi da, ez dohaintzan.

Ez da aski funtsak ongi gordeak eta sailkatuak izatea. Erabilgarri suertatuko badira, ezagutzera eman behar dira ezinbestean, eta hori dut katalogo honetan helburu.

## 2. IRIGARAITARRAK

Pablo Fermin Irigarai Goizueta (Auritz, 1869ko urtarrilaren 25a – Iruñea, 1949ko irailaren 3a)<sup>2</sup> medikua eta idazlea izan zen. Ramon Irigarai Gurrupide eta Josefa Goizuetza Madina izan zituen guraso. Iruñean eta Zaragozan ikasi zuen, eta Madrilen burutu zituen mediku ikasketak. Lanbide horretan aritu zen Auritzen, Beran, eta Iruritan. Iruñean, zirujaua eta ospitaleko zuzendaria izan zen. 1908an hasi zen *La Tradición Navarra, Napartarra, Eskualduna, Esnalea, Gure Herria* eta bestelako kazetetan idazten, «Larreko» izenordea baliatuta. *Topografía médica del Valle de Baztán* eta *Guía médica del intérprete de milagros y favores* lanak ere bereak dira. Euskeraren Adiskideak elkarteko burua izan zen, baita Euskaltzaindiko lehen kide urgazleetarik ere.

Aingeru Irigarai Irigarai (Bera, 1899ko martxoaren 1a – Donostia, 1983ko azaroaren 28a)<sup>3</sup> Pablo Fermin Irigarai Goizuetaren eta Felisa Irigarai Apaten semea, medikua, idazlea eta kultur eragilea izan zen. Lekarozko ikastetxean egin zuen batxilergoa, Zaragozan eta Bartzelonan medikuntza, eta Friburgon eta Parisen espezializazioa. 1924an ekin zion mediku lanari Iruñeko Sorospen Etxean, eta Iruñeko Udal Ongintzan 1927tik aurrera. Euskal kulturaren eta historiaren zale sutua zen aldetik (*Solidaridad de Trabajadores Vascos* delakoko mediku, eta Eusko Ikaskuntzako eta Euskeraren Adiskideak elkarteko kide zen, besteak beste) arazoak izan zituen Gerra Zibilean eta Ongintzako postua galdu zuen ondorioz. 1942an Hondarribian mediku aritzea lortu zuen, eta Donostian gero, non bertan bizitzeari ekin baitzion. Ez zuen 1962 arte Iruñeko postua berreskuratzetik izan. 1942an euskaltzain oso izendatu zuten. Gainera, Antonio Arruerekin eta Koldo Mitxelenarekin batera *Egan* aldizkaria zuzendu zuen, Julio Urquijo Mintegiko kidea izan zen, eta artikulu franko argitaratu zituen *Gure Herria*, *Revista Internacional de los Estudios Vascos*, *Boletín de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País*, *Yakintza*, *Príncipe de Viana*, *Egan* eta bestelako aldizkarietan, baita Nafarroako kazetetan ere, hala nola *La Voz de Navarra* (1923-1936) eta *Diario de Navarra* (1966-1982). Bere lanen artean, aipagarri dira *Primitiae linguae Vasconum*, Hugo Schuchardten jatorrizkotik abiatutako erdal itzulpena (Salamanca, 1947); *Euskalerriko ipuiñak* (Zarautz, 1957); *Prosistas navarros contemporáneos en lengua vasca. XX-garren mendeko Nafarroako euskal idazlariak* (Iruñea, 1958); *Poesías populares de los vascos*, Francisque Michelen *Le Pays Basque* obraren XI. kapituluaren itzulpena (Donostia, 1962); *Jostatuz mintzaira ikas*, Andres Mendezen *El mundo de las palabras* metodoaren euskal itzulpena (Salamanca, 1969); *Noticias y viejos textos de la «lingua navarrorum»* (Donostia, 1971), eta *Una geografía diacrónica del euskara en Navarra* (Iruñea, 1974), horietako batzuk *Apat-Echebarne* ezizenez sinatuak.

2 Gehiago jakiteko, ikus Irigarai (2004).

3 Gehiago jakiteko, ikus Diez de Ulzurrun (1999).



1. irudia. Pablo Fermin Irigarai, Crispin margolariak erretrataturik (NEAN, 4. konpaktua, 3, 23).



### 3. FUNTSARI ETA KATALOGOARI BURUZ

Funtsa, esan bezala, NEANen gordea dago, *Funts pertsonalak eta familia-funtsak* atalean. Bi zati nagusitan banatua dago: zati batean argitaratutako materialak ditugu; aldizkariak eta funts bibliografikoa. Bestean, ordea, berariaz eta osorik argitaratu ez diren dokumentuak: eskuizkribuak (zahar eta berriak), prentsa, makinaz idatzitako testuak, fotokopiak, inprimatutako orriak, irigaraitarrek eskuz hartutako oharrak, gerora argitaratutako artikuluen eskuizkribuak, mikrofilmak eta zenbait euskal testu zahar biltzen dira.

Katalogo honetara, lehen zatia baizik ez dut bildu; argitaratutako materialei dagokiena, hain zuzen. *Fontes Linguae Vasconum* hurengo zenbakian, ordea, beste zatiaren katalogoa emanen dut argitara.

Katalogatze-lana NEANeko teknikariek egin dute, baita zorrotz egin ere, eta ni sailkapen horri lotu natzaio<sup>4</sup>. Ez dut, beraz, salbuespen bakan batzuk bazter utzita, zuzenean dokumentuetara jo, eta lanik handiena, ez bairik gabe, beraiek egin dute. Nik, gehienez ere, huts batzuk zuzendu, datu batzuk osatu eta erreferentzia bakoitzaren ondok, oso bakanka, iruzkinen bat edo beste egin dut.

Katalogoan (§ 4) aldizkako argitalpenak –aldizkariak batez ere– (§ 4.1) eta monografikoak –liburuak nagusiki– (§ 4.2) bereizi ditut. Azken hauen artean, bi data bereiztea erabaki dut: 1936. urte arteko argitalpenak (§ 4.2.1) eta 1936tik aurrerakoak (§ 4.2.2)<sup>5</sup>. Hondarreko atalean, aurrekoetan lekurik ez duten dokumentu batzuk ageri dira (§ 4.3). Atal bakoitza egilearen arabera hurrenkera alfabetikoan atondu dut. Dokumentuak egilerik ez duenean, izenburuaren arabera sailkapenari lotu natzaio. Erreferentziaren ondoren, iruzkinak eman ditut hala behar izan denean, eta dokumentuaren kokapen zehatza heldu da buruenik.

Erreferentziak, egileen izenak barne, dokumentuaren jatorrizko hizkuntzan eta dokumentuak jasotzen duen moduan katalogatu dira, eta horri eutsi diot. Iruzkinak, ordea, euskaratu ditut.

### 4. KATALOGOA

Atal honetako dokumentu gehienak 4. solairuan, 3. gordailuan, 23. konpaktuan daude une honetan. Konpaktu edo apalategi horietako bakoitzak sei atal ditu, eta atal bakoitzak sei apal. Bakar batzuk, ordea, beste kokagune batean daude, kaxetan. Berariaz adierazi da hori dokumentu bakoitzaren erreferentziaren hondarrean.

4 Eskerrik asko NEANeko langileei, katalogo hau ezagutzera emateko bidea errazteagatik.

5 Ohar bedi argitalpenaren dataren arabera egin dela sailkapena. Beraz, euskal testu klasiko baten berrargitalpen modernoa, esaterako, berrargitalpenaren dataren arabera sailkatu da.

#### 4.1. Aldizkako argitalpenak

*Aintzina: trait d'union mensuel des régionalistes basques-français*. Ustaritz, 1935-1936. Première année, n. 9 (eka. 1935) eta deuxième année, n. 19 (mai. 1936). 4. atala, 5. apala.

*Almanak berria edo Ziberouko eta Basa-Nabarreko egunaria 1888*. Pau: [s.n.], 1888. 4. atala, 4. apala.

*Anuario de la Sociedad de Eusko-Folklore*. San Sebastián: Sociedad de Estudios Vascos = Eusko Ikaskuntza, 1921-1934. T. 1 (1921); T. 2 (1922); T. 10 (1930); T. 13 (1933); T. 14 (1934). 5 liburuki. 2. atala, 4. apala.

*Anuario del Seminario de Filología Vasca «Julio de Urquijo»*. San Sebastián: Diputación de Guipúzcoa, 1967-1981. N. 1 (1967) – n. 15 (1981). 14 liburuki. 3. atala, 4. apala.

*Argia: asterokoa*. Donostia, 1924-1936. N. 175 (24 abu. 1924), n. 267 (30 mai. 1926), n. 270 (20 eka. 1926), n. 743 (7 uzt. 1935), n. 748 (11 abu. 1935), n. 751 (1 ira. 1935), n. 754 (22 ira. 1935), n. 755 (29 ira. 1935), n. 756 (6 urr. 1935), n. 758 (20 urr. 1935), n. 759 (27 urr. 1935), n. 760 (3 aza. 1935), n. 762 (17 aza. 1935), n. 763 (24 aza. 1935), n. 765 (8 abe. 1935), n. 767 (22 abe. 1935), n. 768 (29 abe. 1935), n. 769 (5 urt. 1936), n. 771 (19 urt. 1936), n. 773 (2 ots. 1936), n. 774 (9 ots. 1936). 4. atala, 6. apala.

*Argia'ren egutedia*. Donostia: Iñaki Deunaren Irarkola, 1928-1936. 1928 [ez osorik], 1935 eta 1936 urteak. 4. atala, 4. apala.

*Armanak uskara edo Ziberouko egunaria*. Bourjesen: Tardy-Pigeleten, 1892-1905. 1892 betharras ourtheke, 1894 gerren ourtheke, 1895 gerren ourtheke, 1901 gerren ourtheke, 1904 betharras ourtheke, 1905 gerren ourtheke. 4. atala, 4. apala.

*Boletín de la Real Sociedad Vascongada de los Amigos del País*. San Sebastián: Museo de San Telmo, 1945-1983. Año 1, primer trimestre (en.-marzo 1945); Año 2, cuad. 1 (en.-marzo 1946); Año 2, cuad. 4 (oct.-dic. 1946) – año 4, cuad. 1 (en.-marzo 1948); Año 4, cuad. 3 (jul.-sept. 1948) – año 5, cuad. 1 (en.-marzo 1949); Año 5, cuad. 3 (jul.-sept. 1949) – año 5, cuad. 4 (oct.-dic. 1949); Año 6, cuad. 3 (jul.-sept. 1950) – año 7, cuad. 1 (en.-marzo 1951); Año 7, cuad. 3 (jul.-sept. 1951) – año 8, cuad. 3 y 4 (jul.-dic. 1952); Año 9, cuad. 2 (abr.-jun. 1953) – año 10, cuad. 2, 3 y 4 (abr.-dic. 1954); Año 11, cuad. 3 y 4 (jul.-dic. 1955) – año 12, cuad. 2 (abr.-jun. 1956); Año 12, cuad. 4 (oct.-dic. 1956); Año 13, cuad. 2 (abr.-jun. 1957) – año 15, cuad. 3 (jul.-sept. 1959); Año 16, cuad. 1 (en.-marzo 1960) – año 16, cuad. 3 (jul.-sept. 1960); Año 17, cuad. 2 (abr.-jun. 1961); Año 17, cuad. 4 (oct.-dic. 1961); Año 18, cuad. 4 (oct.-dic. 1962); Año 19, cuad. 1 (en.-marzo 1963); Año 19, cuad. 3 (jul.-sept. 1963); Año 20, cuad. 1-2 (en.-jun. 1964); Año 20, cuad. 4 (oct.-dic. 1964) – año 22, cuad. 1 (en.-marzo 1966); Año 22, cuad. 3 y 4 (jul.-dic. 1966) – año 23, cuad. 3 y 4 (jul.-dic. 1967); Año 24, cuad. 3 y 4 (jul.-dic. 1968); Año 25, cuad. 2 y 3 (abr.-jun. 1969) – año 25, cuad. 4 (oct.-dic. 1969); Índices 1944-1969; Año 26, cuad. 2 y 3 (abr.-sept. 1970) – año 27, cuad. 1 y 2 (en.-jun. 1971); Año 28, cuad. 1 (en.-marzo 1972) – año 35, cuad. 3 y 4 (jul.-dic. 1979); Año 37, cuad. 1-2 (en.-jun. 1979).

- 1981) – año 39, cuad. 3 y 4 (jul.-dic. 1983); Tomo 56, 2000-1. 88 liburuki. 2. *atala*, 1-3. *apalak*.
- Boletín de la Sociedad de Estudios Vascos = Eusko-Ikaskuntza'ren Deia*. San Sebastián: Sociedad de Estudios Vascos = Eusko Ikaskuntza, 1926-1934. Año 8, n. 32 (oct.-dic. 1926); Año 10, n. 39 (jul.-sept. 1928); Año 10, n. 40 (oct.-dic. 1928); Año 14, n. 56 (oct.-dic. 1932); Año 14, n. 58 (abr.-jun. 1933); Año 16, n. 62 (abr.-jun. 1934). Estalkiak aske daude II. (1923-26 urteak) eta III. (1927-30 urteak) liburukietan. 6 liburuki. 2. *atala*, 4. *apala*.
- Cuadernos de Sección. Antropología, etnografía, prehistoria, arqueología*. N. 1. Donostia-San Sebastián: Eusko-Ikaskuntza = Sociedad de Estudios Vascos, D.L. 1982. ISBN 84-7086-055-0. 3. *atala*, 1. *apala*.
- Cultura navarra: revista mensual ilustrada*. Pamplona: Consejo y Comisión Permanente de Cultura de Navarra, 1933. Año 1, n. 1 (1 jul. 1933) – año 1, n. 5 (nov. 1933). 5 liburuki. 2. *atala*, 6. *apala*.
- Egan aurkibide nagusia 1948-1992*. Donostia: Euskalerrriaren Adiskideen Elkarte, 1993. 2. *atala*, 1-3. *apalak*.
- Egan aurkibideak 1948-1992 / 1993-2017*. Donostia: Euskalerrriaren Adiskideen Elkarte, 2018. 71. urtea, 2018, n. 1-2. ISSN 0422-7328 2. *atala*, 1-3. *apalak*.
- Egan: Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteko «Boletín»-aren Euskarazko Gehigarria*. Donostia: Euskalerrriaren Adiskideen Elkarte, 1992. 2. garaia, 44. alea (1992). ISSN 0422-7328. 2. *atala*, 1-3. *apalak*.
- Egan: suplemento de literatura del Boletín de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País*. Redacción, Seminario de Filología Vasca «Julio de Urquijo». San Sebastián: Real Sociedad Vascongada de Amigos del País, 1948-1981. 1948, n. 1 (en.-marzo) – 1980, n. 1-6 (en.-dic.) / 1981, n. 1-6 (en.-dic.). 1976, n. 1-6 (en.-dic.) bikoiztuta dago. 62 liburuki. 2. *atala*, 1-3. *apalak*.
- Enbata: journal nationaliste basque et fédéraliste Européen*. Bayonne, 1967. 5<sup>o</sup> année, n. 69 (janv. 1967). 4. *atala*, 5. *apala*.
- Eskualdun laborarien adichkidea eta kontseilaria presuna suerte guzientzat on dena: egunaria edo almanaka eliza-ofizioetako aurkhi-bidea 1911*. Bayonan: Lasserren imprimerian, 1911. 4. *atala*, 4. *apala*.
- Eskualduna: journal basque-français hebdomadaire*. Bayonne. N. 1332 (18 urr. 1912), n. 1347 (31 urt. 1913), n. 1371 (18 uzt. 1913), n. 1435 (23 urr. 1914), n. 1436 (30 urr. 1914), n. 1477 (20 abu. 1915), n. 1479 (3 ira. 1915) – n. 1480 (10 ira. 1915), n. 1483 (1 oct. 1915), n. 1484 (8 oct. 1915), n. 1486 (22 oct. 1915) – n. 1488 (5 nov. 1915), n. 1497 (7 urt. 1916) – n. 1505 (3 mar. 1916), n. 1509 (31 mar. 1916), n. 1511 (14 api. 1916), n. 1513 (28 api. 1916) – n. 1523 (7 uzt. 1916), n. 1525 (21 uzt. 1916), n. 1528 (11 abu. 1916) – n. 1540 (3 aza. 1916), n. 1542 (17 aza. 1916) – n. 1547 (22 abe. 1916), n. 1555 (16 ots. 1917) – n. 1562 (6 api. 1917), n. 1564 (20 api. 1917), n. 1566 (4 mai. 1917) – n. 1573 (22 eka. 1917), n. 1588 (5 oct. 1917) – n. 1593 (9 nov. 1917), n. 1595 (23 nov. 1917) – n. 1603 (18 janv. 1918), n. 1605 (1 févr. 1918) – n. 1623 (7 juin 1918), n. 1655 (10 janv. 1919) – n. 1659 (7 févr. 1919), n. 1661 (21 févr. 1919), n. 1662 (28 févr. 1919) – n. 1675 (30 mai. 1919), n. 1678 (20 juin 1919), n. 1680 (4 juil. 1919), n. 1681 (11 juil. 1919), n. 1683 (25 juil. 1919) – n. 1692 (26 sept. 1919), n. 1695

(17 oct. 1919) – n. 1697 (31 oct. 1919), n. 1699 (14 nov. 1919) – n. 1701 (28 nov. 1919), n. 1709 (23 janv. 1920) – n. 1716 (12 mars 1920), n. 1718 (26 mars 1920), n. 1720 (9 avril 1920), n. 1722 (23 avril 1920), n. 1725 (14 mai 1920), n. 1726 (21 mai 1920), n. 1728 (4 juin 1920) – n. 1733 (13 juil. 1920), n. 1735 (23 juil. 1920), n. 1737 (6 août 1920), n. 1742 (10 sept. 1920), n. 1745 (1 oct. 1920) – n. 1758 (31 déc. 1920), n. 1762 (28 janv. 1921) – n. 1764 (11 févr. 1921), n. 1766 (25 févr. 1921), n. 1768 (11 mars 1921), n. 1710 [i.e. 1770] (25 mars 1921), n. 1171 [i.e. 1771] (1 avril 1921), n. 1786 (15 juil. 1921), n. 1792 (26 août 1921), n. 1794 (9 sept. 1921), n. 1796 (23 sept. 1921) – n. 1802 (8 nov. 1921), n. 1805 (25 nov. 1921), n. 1812 (20 janv. 1922), n. 1823 (7 avril 1922), n. 1826 (28 avril 1922), n. 1827 (5 mai 1922), n. 1830 (26 mai 1922) – n. 1838 (21 juil. 1922), n. 1840 (4 août 1922), n. 1841 (11 août 1922), n. 1186 [akatsa zenbaketan] (25 août 1922) – n. 1188 (8 sept. 1922), n. 1192 (6 sept. 1922) – n. 1200 (1 déc. 1922), n. 1202 (15 déc. 1922), n. 1204 (29 déc. 1922), n. 1218 (6 avril 1923), n. 1230 (29 juin 1923), n. 1231 (6 juil. 1923), n. 1233 (20 juil. 1923), n. 1234 (27 juil. 1923), n. 1236 (3 août 1923) – n. 1238 (24 août 1923), n. 1242 (21 sept. 1923), n. 12423 [i.e. 1243] (5 oct. 1923), n. 1252 (30 nov. 1923), n. 1262 (8 févr. 1924), n. 1266 (7 mars 1924), n. 1268 (21 mars 1924), n. 1282 (27 juin. 1924) – n. 1285 (18 juil. 1924), n. 1313 (30 janv. 1925), n. 1319 (13 mars 1925), n. 1421 (4 mars 1927), n. 1434 (3 juin 1927), n. 1436 (17 juin 1927), n. 1437 (24 juin 1927), n. 1442 (29 juil. 1927), n. 1446 (26 août 1927) – n. 1449 (16 sept. 1927), n. 1451 (30 sept. 1927), n. 1456 (4 nov. 1927), n. 1458 (18 nov. 1927) – n. 1461 (9 déc. 1927), n. 1465 (6 janv. 1928) – n. 1480 (27 avril 1928), n. 1482 (11 mai 1928) – n. 1486 (8 juin 1928), n. 1488 (22 juin 1928), n. 1489 (29 juin 1928), n. 1492 (27 juil. 1928), n. 1495 (17 août 1928) – n. 1497 (31 août 1928), n. 1499 (14 sept. 1928) – n. 1511 (14 déc. 1928), n. 1520 (1 mars 1929), n. 1524 (22 mars 1929) – n. 1527 (12 avril 1929), n. 1550 (20 sept. 1929), n. 1555 (1 nov. 1929), n. 1566 (17 janv. 1930) – n. 1571 (21 févr. 1930), n. 1573 (7 mars 1930) – n. 1575 (21 mars 1930), n. 1579 (18 avril 1930) – n. 1584 (30 mai 1930), n. 1586 (13 juin 1930), n. 1588 (27 juin 1930), n. 1595 (15 août 1930) – n. 1606 (31 oct. 1930), n. 1610 (22 nov. 1930), n. 1614 (26 déc. 1930) – n. 1616 (9 janv. 1931), n. 1618 (23 janv. 1931), n. 1619 (30 janv. 1931), n. 1621 (6 mars 1931), n. 1628 (3 avril 1931), n. 1629 (10 avril 1931), n. 1634 (15 mai 1931), n. 1635 (22 mai 1931), n. 1638 (12 juin 1931), n. 1640 (26 juin 1931) – n. 1652 (18 sept. 1931), n. 1654 (2 oct. 1931) – n. 1656 (16 oct. 1931), n. 1658 (30 oct. 1931) – n. 1660 (11 déc. 1931), n. 1663 (25 déc. 1931) – n. 1666 (15 janv. 1932), n. 1674 (11 mars 1932), n. 1681 (29 avril 1932), n. 1684 (20 mai 1932), n. 1689 (24 juin 1932), n. 1692 (15 juil. 1932) – n. 1697 (19 août 1932), n. 1701 (16 sept. 1932), n. 1702 (23 sept. 1932), n. 1704 (7 oct. 1932), n. 1706 (21 oct. 1932), n. 1708 (4 nov. 1932), n. 1709 (11 nov. 1932), n. 1706 [berriz akatsa zenbaketan] (23 déc. 1932), n. 1709 (13 janv. 1933), n. 1710 (20 janv. 1933), n. 1713 (10 févr. 1933) – n. 1715 (24 févr. 1933), n. 1721 (7 avril 1933) – n. 1724 (28 avril 1933), n. 1726 (12 mai 1933), n. 1728 (26 mai

1933), n. 1730 (9 juin 1933), n. 1752 (10 nov. 1933), n. 1756 (8 déc. 1933) – n. 1759 (29 déc. 1933), n. 1761 (12 janv. 1934), n. 1762 (19 janv. 1934), n. 1767 (23 févr. 1934), n. 1769 (9 mars 1934), n. 1771 (23 mars 1934), n. 1780 (18 mai 1934), n. 1783 (8 juin 1934), n. 1787 (6 juil. 1934), n. 1791 (3 août 1934), n. 1794 (24 août 1934), n. 1795 (31 août 1934), n. 1799 (28 sept. 1934) – n. 1801 (12 oct. 1934), n. 1804 (2 nov. 1934) – n. 1807 (23 nov. 1934), n. 1811 (21 déc. 1934), n. 1812 (28 déc. 1934), n. 1814 (11 janv. 1935), n. 1817 (1 févr. 1935), n. 1819 (15 févr. 1935) – n. 1822 (9 mars 1935), n. 1824 (22 mars 1935) – n. 1829 (26 avril 1935), n. 1831 (10 mai 1935), n. 1836 (14 juin 1935), n. 1839 (5 juil. 1935), n. 1843 (2 août 1935), n. 1843 [i.e. 1845] (16 août 1935) – n. 1847 (13 sept. 1935), n. 1853 (25 oct. 1935), n. 1854 (8 nov. 1935), n. 1856 (22 nov. 1935), n. 1857 (29 nov. 1935) – n. 1860 (20 déc. 1935), n. 1865 (24 janv. 1936), n. 1866 (31 janv. 1936), n. 1868 (14 févr. 1936), n. 1870 (28 févr. 1936) – n. 1873 (20 mars 1936), n. 1875 (3 avril 1936) – n. 1880 (8 mai 1936), n. 1886 (19 juin 1936), n. 1887 (26 juin 1936), n. 1889 (10 juil. 1936), n. 1891 (24 juil. 1936) – n. 1893 (7 août 1936), n. 1896 (28 août 1936), n. 1929 (23 avril 1937), n. 2052 (25 août 1939). 3. *atala*, 6. *apala*.

*Eskualdunentzat eskuarazko egunari edo Almanaka berria*. Baionan: A. Lamaignère, 1909 – 1924. 1911tik izenburu berria: *Eskualdunaren almanaka*. 1909, 1911, 1920 – 1921, 1922, 1923 y 1924. urteak. 4. *atala*, 4. *apala*.

*Eskualzaleen-Biltzarra*. Bayonne: Imprimerie S. Sordes, 1925-1936. Hazparren, 1924; Saran, 1925; Donazaharren, 1927; Donaphaleun, 1929; Ezpeletan, 1930; Donibane-Garazin, 1932; Luhoson, 1933; Donibane-Lohitzunen, 1934; Atharratzen, 1935. 4. *atala*, 3. *apala*. *Metatutako aleak*.

*Euskal-Erria: revista bascongada*. Fundador y director José Manterola. San Sebastián: Establecimiento Tipográfico y Librería de Antonio Baroja, 1880. Tomo 1 (jul.-dic. 1880). 3. *atala*, 1. *apala*.

*Euskalerrriaren alde: revista de cultura vasca*. San Sebastián, 1915-1930. Año 5, n. 103 (15 abr. 1915); t. 7, n. 163-164 (15-30 oct. 1917); t. 8, n. 174 (jun. 1918); Año 10, n. 194 (feb. 1920), n. 201 (sept. 1920); Año 13, n. 233 (mayo 1923); Año 14, n. 245 (mayo 1924); Año 15, n. 254 (feb. 1925), n. 257 (mayo 1925), n. 259 (jul. 1925); Año 16, n. 268-269 (abr.-mayo 1926), n. 270 (jun. 1926), n. 271 (jul. 1926); Año 17, n. 278 (feb. 1927), n. 281 (mayo 1927), n. 282 (jun. 1927), n. 288 (dic. 1927); Año 18, n. 294 (jun. 1928), n. 296 (ag. 1928), n. 299 (nov. 1928); Año 20, n. 314 (feb. 1930), n. 317 (mayo 1930), n. 320 (ag. 1930). 4. *atala*, 3. *apala*. *Metatutako aleak*.

*Euskalzaleen Biltzarra*. Bilbon, 1958, *abenduaren 13 eta 14-an*. Bilbao, 1959. 4. *atala*, 3. *apala*. *Metatutako aleak*.

*Euskera: Euskaltzaindia'ren lan eta agiriak = Trabajos y actas de la Academia de la Lengua Vasca = Travaux et actes de L'Académie de la Langue Basque*. Bilbao: Eusko-Argitaldaria, 1920-1999. [Lehen aldia], 1<sup>ko</sup> urtea, 1. zenbakia (1919-1920) – III urtea, 1. zenbakia (ilbeltza-epaila 1922); III urtea, 3. zenbakia (uztaila-iraila 1922) – XVI urtea, 1-2. zenbakia (ilbeltza-garagarila 1935); 1953, cuad. 1 (octubre = urrilla); [Bigarren aldia], n. 1 (1956) – n. 28, 1983-1; N. 44, 1999-2. 79 liburuki. 3. *atala*, 3. *apala*.

- Eusko-Folklore. Materiales y cuestionarios.* Vitoria: Sociedad de Estudios Vascos, 1921-1931. N. 1 (en. 1921) – n. 127 (jul. 1931). Liburuki bakar batean bilduak. 4. atala, 3. apala. *Metatutako aleak.*
- Fedearen propagazioneko urtekaria edo Fedearen hedameneko berriak urteka.* Nos. 7-8, *uztaila – agorrila 1935.* Baionan: Courrier, 1935. 4. atala, 4. apala.
- Gernika Eusko-Jakintza: revue des études basques = revista de estudios vascos.* Bayonne : Gernika Bazkunak Argitarazia ; Sare : Société Internationale d'Études Basques «Gernika», 1947-1948. Vol. 1, n. 1 (urtarrila-otsaila 1947), 2.<sup>a</sup> ed. – vol. 2, n. 6 (azaroa-abendua 1948). 8 liburuki. 2. atala, 4. apala.
- Gernika: eman da Zabalzazu = al servicio del humanismo popular vasco.* Donibane Lohizune, 1949-1953. 1949 (décembre); n. 10 (janvier-mars 1950) – n. 15 (abr.-jun. 1951); n. 18 (jul.-sept. 1951) – n. 23 (abr.-jun. 1953); n. 25 (oct.-dic. 1953). 25 liburuki (bikoizturik: 1949. urtea eta 10, 12, 18, 19, 20 eta 22. zkiak. – hiru aldiz 21 eta 25. zkiak.). 2. atala, 4. apala.
- Guernika: cahiers collectifs de culture humaniste.* Donibane Lohizune, 1948. 1948 (janvier-février) – 1948 (mars-mai); 1948 (sept.-décembre). 5 liburuki (lehen bi zenbakiak bikoizturik). 2. atala, 4. apala.
- Gure almanaka.* Bayonne: La Presse, 1926-1936. 1926, 1927, 1933-1936. urteak. 4. atala, 4. apala.
- Gure Herria: bulletin de l'Association «Gure Herria».* Bayonne, 1921-1936, 1951-1976. Lehen urtea, n. 1 (urtarrila 1921) – lehen urtea, n. 10 (urria 1921); Lehen urtea, n. 12 (abendua 1921) – bigarren urtea, n. 7 (uztaila 1922); Bigarren urtea, n. 12 (abendua 1922) – hirugarren urtea, n. 3 (martxoa 1923); Hirugarren urtea, n. 5 (maiatza 1923) – bostgarren urtea, n. 3 (martxoa 1925); Bostgarren urtea, n. 5 (maiatza 1925) – seigarren urtea, n. 7 (uztaila 1926); Seigarren urtea, n. 9 (iraila 1926) – hamaseigarren urtea, n. 3 (maiatza-ekaina 1936); Hogeita hirugarren urtea, n. 1 (urtarrila-otsaila 1951); Hogeita-seigarren urtea, n. 3 (maiatza-ekaina 1954); Hogeita hamaikagarren urtea, n. 3 (buruila 1959) – hogeita hamaikagarren urtea, n. 4 (urria 1959); Hogeita hamabigarren urtea, n. 5 (azaroa 1960); Hogeita hamalagarren urtea, n. 2 eta 3 (maiatza-ekaina 1962); Hogeita hamabostgarren urtea, n. 2 (agorrila 1963); Hogeita hamabostgarren urtea, n. 4 (urria 1963) – hogeita hamabostgarren urtea, n. 5 (hazila 1963); Hogeita hamaseigarren urtea, n. 6 (abendua 1964); Hogeita hamazazpigarren urtea, n. 2 (uztarila 1965); Hogeita hamazazpigarren urtea, n. 4 (urria 1965) – hogeita hamazazpigarren urtea, n. 5 eta 6 (hazil-abendua 1965); Hogeita hamazortzigarren urtea, n. 3 (agorrila 1966); Hogeita hamazortzigarren urtea, n. 5 (hazila 1966) – hogeita hemeretzigarren urtea, n. 3 (buruila 1967); Hogeita hemeretzigarren urtea, n. 5 (hazila 1967); Berrogeigarren urtea, n. 2 (agorrila 1968); Berrogeita batgarren urtea, n. 1 (agorrila 1969); Berrogeita batgarren urtea, n. 5 (abendua 1969) – berrogeita-bigarren urtea, n. 2 (abuztua 1970); Berrogeita-bigarren urtea, n. 4 (urria 1970); Berrogeita-bigarren urtea, n. 6 (abendua 1970); Berrogeita hirugarren urtea, n. 4 (urria 1971) – berrogeita laugarren urtea, n. 3 (iraila 1972); Berrogeita laugarren urtea, n. 5 (abendua 1972); Berrogeita hirugarren urtea, n. 2 (1973ko 2-garrena); Berrogeita hirugarren urtea, n. 4 (1973ko 4-garrena);

Berrogeita laugarrena urtea, n. 4 (1974ko 4-garrena); Berrogeita bortzgarren urtea, n. 6 (1975-ko 6-garrena); Berrogeita seigarren urtea, n. 2 (1976-ko 2-garrena) – berrogeita seigarren urtea, n. 4 (1976-ko 4-garrena). Bikoiztuak: Hamalauagarren urtea, n. 5 (iraila-urria 1934), Hogeita hamalauagarren urtea, n. 4 (urria 1958) ETA Hogeita hamalauagarren urtea, n. 2 eta 3 (maiatza-ekaina 1962). 165 liburuki. 2. *atala*, 5. *apala*.

*Hermes: revista del País Vasco: publicación quincenal ilustrada*. Bilbao. Año 2, n. 25 (15 oct. 1918). 3. *atala*, 6. *apala*.

*Herria: journal basque-français hebdomadaire*. Directeur, Pierre Lafitte. Bayonne, 1945-1949. N. 39 (23 août 1945), n. 42 (13 sept. 1945), n. 60 (17 janv. 1946), n. 62 (31 janv. 1946), n. 63 (7 févr. 1946), n. 70 (28 mars 1946) – n. 81 (13 juin 1946), n. 85 (11 juil. 1946), n. 88 (1 août 1946), n. 90 (14 août 1946), n. 61 [i.e. 91] (3 oct. 1946), n. 69 [i.e. 99] (28 nov. 1946), n. 105 (5 déc. 1946), n. 106 (12 déc. 1946), n. 111 (9 janv. 1947), n. 113 (16 janv. 1947), n. 116 (6 févr. 1947) – n. 118 (20 févr. 1947), n. 120 (6 mars 1947), n. 125 (10 avril 1947), n. 127 (24 avril 1947) – n. 134 (12 juin 1947), n. 136 (26 juin 1947), n. 142 (7 août 1947), n. 151 (2 oct. 1947) – n. 156 (6 nov. 1947), n. 163 (25 déc. 1947) – n. 165 (8 janv. 1948), n. 170 (12 févr. 1948), n. 176 (1 avril 1948), n. 104 [akatsa zenbaketan] (14 août 1948), n. 105 [akatsa zenbaketan] (21 oct. 1948), n. 107 (4 nov. 1948), n. 115 (30 déc. 1948) – 10 févr. 1949, 10 mars 1949, 17 mars 1949, 21 avril 1949, 26 mai 1949 – 9 juin 1949, 23 juin 1949, 8 août 1949. 3. *atala*, 5. *apala*.

*Herria: journal basque-français hebdomadaire*. Nouvelle serie. Directeur, Pierre Lafitte. Bayonne, 1952-. N. 150 (20 nov. 1952), n. 345 (21 mars 1957), n. 382 (28 nov. 1957), n. 389 (16 janv. 1958), n. 404 (1 mai 1958), n. 409 (6 juin 1958), n. 418 (7 août 1958), n. 444 (5 févr. 1959), n. 457 (7 mai 1959), n. 459 (21 mai 1959) – n. 461 (4 juin 1959), n. 468 (23 juil. 1959) – n. 470 (6 août 1959), n. 475 (10 sept. 1959), n. 479 (8 oct. 1959), n. 516 (23 juin 1960), n. 517 (30 juin 1960), n. 519 (14 juil. 1960), n. 520 (21 juil. 1960), n. 522 (4 août 1960), n. 523 (11 août 1960) – n. 532 (13 oct. 1960), n. 534 (27 oct. 1960) – n. 567 (15 juin 1961), n. 569 (29 juin 1961), n. 570 (6 juil. 1961), n. 572 (20 juil. 1961) – n. 574 (3 août 1961), n. 576 (17 août 1961) – n. 594 (21 déc. 1961), n. 597 (11 janv. 1962) – n. 609 (5 avril 1962), n. 611 (19 avril 1962), n. 613 (3 mai 1962) – n. 624 (19 juil. 1962), n. 626 (26 juil. 1962) – n. 631 (30 août 1962), n. 634 (20 sept. 1962) – n. 638 (18 oct. 1962), n. 640 (1 nov. 1962) – n. 644 (29 nov. 1962), n. 646 (13 déc. 1962) – n. 649 (3 janv. 1963), n. 651 (17 janv. 1963) – n. 661 (28 mars 1963), n. 663 (11 avril 1963) – n. 673 (20 juin 1963), n. 676 (11 juil. 1963) – n. 695 (21 nov. 1963), n. 703 (16 janv. 1964) – n. 709 (27 févr. 1964), n. 711 (12 mars 1964), n. 713 (26 mars 1964) – n. 719 (7 mai 1964), n. 721 (21 mai 1964) – 752 (24 déc. 1964), n. 754 (7 janv. 1965) – n. 767 (8 avril 1965), n. 770 (29 avril 1965), n. 773 (20 mai 1965) – n. 793 (14 oct. 1965), n. 800 (2 déc. 1965), n. 804 (30 déc. 1965) – n. 810 (10 févr. 1966), n. 812 (24 févr. 1966) – n. 824 (19 mai 1966), n. 826 (2 juin 1966) – n. 868 (23 mars 1967), n. 870 (6 avril 1967) – n. 885 (20 juil. 1967), n. 887 (3 août

1967), n. 888 (10 août 1967), n. 890 (24 août 1967) – n. 894 (21 sept. 1967), n. 896 (5 oct. 1967) – n. 900 (2 nov. 1967), n. 902 (16 aza. 1967) – n. 904 (30 aza. 1967), n. 906 (14 abe. 1967) – n. 912 (25 urt. 1968), n. 914 (8 ots. 1968) – n. 926 (2 mai. 1968), n. 928 (16 mai. 1968), n. 930 (23 mai. 1968) – n. 950 (17 urr. 1968), n. 952 (31 urr. 1968) – n. 965 (30 urt. 1969), n. 967 (13 ots. 1969), n. 969 (27 ots. 1969) – n. 970 (6 mar. 1969), n. 974 (3 api. 1969), n. 977 (24 api. 1969), n. 978 (1 mai. 1969), n. 980 (15 mai. 1969) – n. 982 (29 mai. 1969), n. 984 (12 eka. 1969), n. 989 (17 uzt. 1969), n. 991 (31 uzt. 1969), n. 994 (21 abu. 1969), n. 996 (4 ira. 1969), n. 997 (11 ira. 1969), n. 1000 (2 urr. 1969), n. 1004 (30 urr. 1969) – n. 1007 (20 aza. 1969), n. 1009 (4 abe. 1969), n. 1010 (11 abe. 1969), n. 1018 (5 ots. 1970), n. 1020 (19 ots. 1970) – n. 1023 (12 mar. 1970), n. 1025 (26 mar. 1970) – n. 1027 (9 api. 1970), n. 1029 (23 api. 1970) – n. 1033 (21 mai. 1970), n. 1035 (4 eka. 1970) – n. 1038 (25 eka. 1970), n. 1040 (9 uzt. 1970), n. 1042 (23 uzt. 1970) – n. 1046 (20 abu. 1970), n. 1048 (3 ira. 1970) – n. 1050 (17 ira. 1970), n. 1052 (1 urr. 1970), n. 1056 (29 urr. 1970), n. 1060 (29 aza. 1970), n. 1061 (3 abe. 1970), n. 1063 (17 abe. 1970), n. 1065 (31 abe. 1970), n. 1069 (28 urt. 1971), n. 1073 (25 ots. 1971) – n. 1075 (11 mar. 1971), n. 1077 (25 mar. 1971), n. 1078 (1 api. 1971), n. 1082 (29 api. 1971), n. 1083 (6 mai. 1971), n. 1088 (10 eka. 1971) – n. 1108 (28 urr. 1971), n. 1110 (11 aza. 1971) – n. 1133 (20 api. 1972), n. 1135 (4 mai. 1972) – n. 1145 (13 uzt. 1972), n. 1147 (27 uzt. 1972) – n. 1154 (14 ira. 1972), n. 1156 (21 ira. 1972) – n. 1162 (9 aza. 1972), n. 1165 (30 aza. 1972) – n. 1167 (14 abe. 1972), n. 1169 (28 abe. 1972) – n. 1186 (26 api. 1973), n. 1188 (10 mai. 1973) – n. 1192 (7 eka. 1973), n. 1195 (27 eka. 1973), n. 1197 (12 uzt. 1973) – n. 1224 (17 urt. 1974), n. 1226 (31 urt. 1974) – n. 1250 (18 uzt. 1974), n. 1252 (1 abu. 1974) – n. 1279 (6 ots. 1975), n. 1281 (20 ots. 1975) – n. 1298 (19 eka. 1975), n. 1456 (20 uzt. 1978), n. 1488 (8 mar. 1979), n. 1495 (26 api. 1979) – n. 1497 (10 mar. 1979), n. 1504 (28 eka. 1979), n. 1506 (12 uzt. 1979), n. 1508 (26 uzt. 1979) – n. 1513 (6 ira. 1979), n. 1515 (20 ira. 1979), n. 1517 (4 urr. 1979) – n. 1524 (22 aza. 1979), n. 1526 (6 abe. 1979), n. 1533 (24 urt. 1980), n. 1545 (17 api. 1980) – n. 1549 (15 mai. 1980), n. 1555 (26 eka. 1980), n. 1563 (28 abu. 1980), n. 1580 (24 abe. 1980), n. 1583 (15 urt. 1981), n. 1591 (12 mar. 1981), n. 1594 (2 api. 1981), n. 1598 (30 api. 1981), n. 1609 (16 uzt. 1981).  
3. *atala*, 5. *apala*.

*Homenaje a D. Julio de Urquijo e Ybarra: estudios relativos al País Vasco: número extraordinario del Boletín de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País.* San Sebastián: Museo de San Telmo, 1949-1951. 3 liburuki. 2. *atala*, 1-3. *apalak*.

*Ikuska (Giza-ikaskuntza). Documents et questionnaires.* Sare, Basses-Pyrénées: Instituto Vasco de Investigaciones, Sección de Antropología, 1946-1947. N. 1 (novembre-décembre 1946) – n. 6-7 (septembre-décembre 1947). 5 liburuki. 2. *atala*, 5. *apala*.

*La Baskonia: revista decenal ilustrada.* Buenos Aires: de la colectividad éuskara de la América del Sud, 1926. Año 33, n. 1184 (20 ag. 1926). 2. *atala*, 6. *apala*.



- Le Miroir de la Soule et de la Haute-Soule: défense des intérêts de la Vallée.* Mauléon, Basses-Pyrénées. N. 86 (11 nov. 1959), n. 133 (2 sept. 1961) eta n. 588 (3 nov. 1979). 3. atala, 4. apala.
- Napartarra: jaun-goikoa eta lege-zarra.* Pamplona, 1915. 5. urtea, n. 235 (3 jul. 1915) y n. 236 (10 jul. 1915). 4. atala, 5. apala.
- Príncipe de Viana. Suplemento mensual de la revista destinado al fomento del vascuence.* Pamplona: Diputación Foral de Navarra. Bigarren urtea, 12 zb. (ots. 1967), zazpigarren urtea, 73 zb. (mar. 1972). D.L. NA 319-1966. 3. atala, 6. apala.
- Revista Éuskara.* Pamplona: Asociación Éuskara de Navarra, 1878-1882 (Imprenta de Joaquín Lorda). Año primero, n. 1 (feb. 1878) + 81-112. or., n. 5 (jun. 1878) – n. 10 (dic. 1878), Año segundo, n. 11 (en. 1879), n. 12tik 49-63. or., n. 13 (marzo 1879) – n. [¿?] 272. or. arte, Año cuarto, n. 34 (feb. 1881), n. 36 (abril 1881), n. 38 (jun. 1881), Año quinto, n. 2 (feb. 1882). 4. atala, 3. apala. *Metatutako aleak.*
- RIEV: Índice por orden alfabético de autores de los veinte primeros volúmenes (1907-1929).* San Sebastián: Sociedad de Estudios Vascos = Eusko Ikaskuntza, 1930. 2 ale. 2. atala, 1-3. apalak.
- RIEV: Revista Internacional de los Estudios Vascos.* San Sebastián: Sociedad de Estudios Vascos = Eusko Ikaskuntza, 1983. Año 31, t. 28, n. 1 (en.-jun. 1983). 2. atala, 1-3. apalak.
- RIEV: Revue Internationale des Études Basques = Revista Internacional de los Estudios Vascos.* Paris, 1907-1936. Año 1, n. 1 (en. 1907) – año 30, t. 27, n. 1 (en.-marzo 1936). 79 liburuki. 2. atala, 1-3. apalak.
- Romanica nova.* Bern: Francke Buchhandlung, 1960. N. 5 + supplement n. 2 (juni 1960). 4. atala, 6. apala.
- Société des Sciences, Lettres, Arts & d'Études Régionales de Bayonne: bulletin trimestriel.* Bayonne: Imprimerie du «Courrier», 1925. N. 1 & 2 (1925). 2. atala, 5. apala.
- The modern language review: a quarterly journal edited for the Modern Humanities Research Association by T. J. B. Spencer, W. G. Moore & F. J. Stopp.* London: Cambridge University Press, 1961. Volume 56, n. 1 (january 1961). 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak.*
- Vida vasca* 1934. Bilbao: Imp. F. Zubir y Comp.<sup>a</sup>, 1934. 2. atala, 6. apala.
- Yakintza: revista de cultura vasca.* San Sebastián: Euskaltzaleak, 1933-1936. N. 1 (en.-feb. 1933) – n. 21 (mayo-jun. 1936). 21 liburuki. 2. atala, 4. apala.

## 4.2. Argitalpen monografikoak

### 4.2.1. 1936. urte artekoak

- ALDEANO NAVARRO, El [Juan Yanguas Irañetaren izenordea]. *¡Viva Navarra!*. [S.l.]: [s.n.], 10 junio 1873. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak.*
- Anecdota oxoniensia: the earliest translation of the Old Testament into the basque language (a fragment) by Pierre d'Urte of St. Jean de Luz, circ. 1700.* Edited from a ms. in the Library of Shirburn Catle, Oxfordshire, by Llewelyn Thomas. Oxford: At the Clarendon Press, 1894. 3. atala, 2. apala.

- ARANA GOIRI, Sabin. *De fuera vendrá... : comedia en tres actos*. México, D. F.: «El Libro Mercantil» Tomás García, enero 1897. 4. *atala*, 2. *apala*. *Metatutako aleak*.
- ARANA GOIRI, Sabin. *Lecciones de ortografía del euskera bizkaino*. 1ª ed. Bilbao: Tipografía de San Sebastián de Amorrortu, 1896. 3. *atala*, 2. *apala*.
- ARANZADI, Estanislao. *Reconstrucción del pueblo euskaldun en la reconstrucción de la lengua*. Bilbao: Imprenta y Librería de José de Astuy, 1902. 4. *atala*, 2. *apala*. *Metatutako aleak*.
- ASTARLOA, Pedro. *Urteco domeca gustijetaraco verbaldi icasbidecuac, ceinzubetan azalduten dan Erromaco catecismua. Bigarren liburua*. Durango-n: Florentino Elosu-ren Echean, 1903. 3. *atala*, 2. *apala*.
- ASTETE, Gaspar. *Cristau doctriñe aite Gaspar Astetec erdaraz escriptue eta Ulzama-co apezac balle ontan yarduquitzen den usquerara biurtue beren feligresan amorioz*. Iruñen: Erice eta Garcian Moldizteguien, 1906. 4. *atala*, 2. *apala*. *Metatutako aleak*.
- ASTETE, Gaspar. *Cristau-doctrina Aita Gaspar Astetec erdaraz escriptua eta orai euskaraz publicatzen duena, cembait gauza aumentaturic, Baztango Valleco Parroco batec, Cristau fielea instruccionearen deseyuz*. Pamplona: Imp., Lib. y Enc. de Teodoro Bescansa, 1905. 4. *atala*, 4. *apala*, 1. *gutunazala*.
- ASTETE, Gaspar. *Cristau-doctrina, ceñetan eracusten baitire gure Fede Sanduco gauzaric bearrénac. Aita Astetec erderaz, eta orai Nafarroaco euscaran izarrak adirazten duena erantsiric, ateratcen du Pedro Antonio Añibarroc*. Iruñean: Josef Rada-rén Echean, [1802?]. 4. *atala*, 4. *apala*, 1. *gutunazala*.
- ASTETE, Gaspar. *Cristauaren icasbidea, Aita Gaspar Astetec eguina cein centzatua eta berretua, aguertzen da euscarara biurtua Jose Oliver eta Hurtado, Iruñeco Obispo Choy Arguiaren aguindez, bere menecoen oitzaraco*. Iruñan: J. Lordaren Moldizteguien, 1880. 4. *atala*, 4. *apala*, 1. *gutunazala*.
- ASTETE, Gaspar. *Doctrina cristiana Aita Gaspar Astete jesuitac erderas compoundua. Ipiñi zuan euzqueras Juan de Irazusta*. Tolosan: Eusebio Lopez-en Moldizteguien, 1878. 4. *atala*, 4. *apala*, 1. *gutunazala*.
- AXULAR, Pedro de. *Gueroco guero edo Gueroco luçamendutan ibiltceac, eta arimaren eguitecoac guerocotz utzteac cembat calte eguiten duen*. Bigarren edicionea corrigetua, eta emendatua. Bordelen: G. Milanges Erregueren Imprimatçaillea baithan, [ca. 1700?]. 3. *atala*, 2. *apala*.
- AXULAR, Pedro de. *Gueroco guero edo Gueroco luçamendutan ibiltceac, eta arimaren eguitecoac guerocotz utzteac cembat calte eguiten duen*. Edicione berria. Bayonan: Laignère, Alhargunaren Moldequintçan, 1864. 3. *atala*, 2. *apala*.
- AXULAR. *Gero*. Edizio daturik gabe. Ez dago osorik, estalia eta azala falta, 2-77. eta 81-320. or. daude soilik. Itxaropenak 1954an atera zuena izan daiteke, zein-ean A. Irigarai parte hartu baitzuen. 4. *atala*, 2. *apala*. *Metatutako aleak*.
- AZKUE, Resurrección María de. *Diccionario vasco-español-francés*. Bilbao: Dirección del autor, 1905-1906. 2 liburuki. 3. *atala*, 2. *apala*.
- AZKUE, Resurrección María de. *Discursos leídos ante la Real Academia Española en la recepción pública del sacerdote ... el día 30 de diciembre de 1928*. Bilbao: Editorial Vasca, 1928. 4. *atala*, 2. *apala*. *Metatutako aleak*.

- AZKUE, Resurrección María de. *Leyendo el viejo romance*. Madrid: Imprenta de los Sucesores de Hernando, 1924. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- BÄHR, Gerhard. *Hugo Schuchardt zana*. Iruña: Neketako Ama-Birjiñaren Irarkolan, 1928. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- BAHR, Gerhard. *Ostrailikâ ta ostadaña Gipuzkoan: (la Vía Láctea y el Arco Iris)*. Bilbao: Editorial Vasca, 1931. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- BAROJA Y ZORROZA, Serafín. *Hirni, ama alabac: drama en dos actos en vascuence y en verso de doce sílabas con su traducción en prosa castellana*. Pamplona: Imprenta de Fortunato L. Istúriz, 1882. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- [BERIAIN, Juan de]. [*Dotrina Christiana escrita en Romance y Bascuence lenguajes de este Obispado de Pamplona*]. Pamplona: Labayen, [1626]. Izenburu horrekin katalogatua Pérez Goyenaren bibliografiari jarraikiz, baina jatorrizkoan azala falta da eta ez du izenbururik. 4. kaxa, 6. karpeta, 1. zkia.
- Bigarren euskalegunetako itzaldiak Donexztebe-n: 1923-garen Irailean ospatuak*. Bermeo, Bizkaya: Irarkolea = Imprenta Gaubeka, 1926. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- BONAPARTE, L.-L. *Carta lingüística del Príncipe ... publicada en el número 116 (tomo IX) de la revista bascongada Euskal-Herria, correspondiente al día 30 de septiembre de 1883*. San Sebastián: Establecimiento Tipográfico de los Hijos de Ignacio Ramón Baroja, 1883. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- BONAPARTE, L.-L. *Note sur certaines remarques de M. A. Luchaire*. [S.l.]: [s.n.], [1877?]. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- BONAPARTE, L.-L. *Nueva carta lingüística del Príncipe ... publicada en el número 123 (tomo IX) de la revista bascongada Euskal-Herria, correspondiente al día 10 de diciembre de 1883*. San Sebastián: Establecimiento Tipográfico de los Hijos de Ignacio Ramón Baroja, 1883. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- BONAPARTE, L.-L. *Observaciones sobre el vascuence de Navarra*. Hainbat separata: *Revista Éuskara*, 1881-1882. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- [BONAPARTE, Louis-Lucien]. *El salmo quincuagésimo traducido al vascuence aezcoano, salacenco y roncalés de la versión castellana del Padre Felipe Scio*. Por Martín Elizondo de Aribe, Pedro José Samper, abad de Jaurrieta, Mariano Mendigacha de Vidángoz. Londres: [s.n.], 1869. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- BONAPARTE, Louis-Lucien. *Formulaire de prône en langue basque, conservé naguère dans l'église d'Arbonne*. 2<sup>me</sup> reimp. Londres: [s.n.], 1866. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- BONAPARTE, Louis-Lucien. *Le cantique des trois enfants dans La Fournaise, dans les trois sous-dialectes du basque haut-navarrais méridional, tel qu'il a été recueilli de la bouche des gens de la campagne*. Londres: [s.n.], 1869. 2 ale. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- BONAPARTE, Louis-Lucien. *Observations sur le basque de Fontarabie, d'Irun etc*. Paris: Ernest Leroux, 1877. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- BONAPARTE, Louis-Lucien. *Remarques sur certaines notes, certaines observations et certaines corrections dont M. J. Vinson a accompagné l'essai sur la langue*

- basque par F. Ribàry*. Londres: [s.n.], 1877. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- [BONAPARTE, Louis-Lucien]. *Parábola del sembrador traducida a los ocho dialectos del vascuence y a cuatro de sus subdialectos*. Impensis L. L. Bonaparte. Londres: Strangeways, 1878. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- CAMPIÓN, Arturo. *Blancos y negros: (guerra en la paz)*. Donostia: Beñat Idaztiak, 1934. Zabalkundea; 1-2. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Blancos y negros: (guerra en la paz)*. Pamplona: Imprenta de Erice y García, 1898. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Contrastes: cuadro de costumbres buenas y malas*. Donostia: Beñat Idaztiak, [ca. 1934]. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- CAMPIÓN, Arturo. *D. García Almorabid: crónica del siglo XIII*. Tolosa: Casa Editorial de Eusebio López, 1889. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Discursos políticos y literarios*. Pamplona: Imprenta y Lib. de Erice y García, 1907. Ale higatua. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- CAMPIÓN, Arturo. *El genio de Nabaña*. Donostia: Beñat Idaztiak, 1936. Zabalkundea; 18. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Euskariana (cuarta serie)*. *Algo de Historia. Volumen segundo*. Pamplona: Imprenta y Lib. de Erice y García, 1904. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Euskariana (décima serie)*. *Orígenes del pueblo euskaldún (íberos, keltas y baskos)*. *Segunda parte, Testimonios de la Geografía y de la Historia clásicas; Tercera parte, Testimonios de la lingüística (primer volumen)*. Pamplona: Imprenta y Librería de Jesús García, 1931. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Euskariana (novena serie)*. *Nabarra en su vida histórica*. 2ª ed. corr. y aum. Pamplona: Imprenta y Librería de J. García, 1929. 2 ale, estalki holandarrarekin bata, eta rustikoan bestea. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Euskariana (octava serie)*. *Orígenes del pueblo euskaldún (íberos, keltas y baskos)*. *Primera parte, Testimonios de la Antropología, Etnografía, Etnología y Arqueología*. Pamplona: Imprenta y Librería de J. García, 1927. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Euskariana (séptima serie)*. *Algo de Historia. Volumen cuarto, Gacetilla de la Historia de Nabarra: mosaico histórico*. Pamplona: Imprenta y Librería de J. García, 1923. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Euskariana (séptima serie)*. *Algo de Historia. Volumen cuarto, Gacetilla de la Historia de Nabarra: mosaico histórico*. Pamplona: Imprenta y Librería de J. García, 1923. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Euskariana (sexta serie)*. *Volumen segundo, Fantasía y realidad*. Pamplona: Imprenta de García, 1918. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Euskariana (tercera serie)*. *Algo de Historia*. Bilbao: Biblioteca Bascongada de Fermín Herrán, 1899. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Euskariana (tercera serie)*. *Algo de Historia. Tomo cuarto. Parte primera, Historia a través de la leyenda*. Bilbao: Biblioteca Bascongada de Fermín Herrán, 1896. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Euskariana (undécima serie)*. *Algo de Historia. Volumen quinto, Gacetilla de la Historia de Nabarra: mosaico histórico*. Pamplona: Imprenta y Librería de Jesús García, 1934. 3. atala, 1. apala.

- CAMPIÓN, Arturo. *Euskariana. Parte segunda, Fantasía y realidad*. Bilbao: Biblioteca Bascongada de Fermín Herrán, 1897. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Gramática de los cuatro dialectos literarios de la lengua éuskara*. Tolosa: Casa Editorial de Eusebio López, 1884. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *La familia de S. Francisco de Xabier*. Pamplona: Imprenta y Librería de García, 1922. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- CAMPIÓN, Arturo. *Narraciones baskas. Tomo III*. Donostia: Beñat Idaztiak, 1935. Zabalkundea; 11. 3. atala, 1. apala.
- CAMPIÓN, Arturo. *Orreaga: balada escrita en el dialecto guipuzcoano*. Pamplona: Imprenta y Librería de Joaquín Lorda, 1880. 3. atala, 1. apala.
- CARDAVERAZ, Agustín de. *Eusqueraren berri onac eta ondo escribitceco, ondo iracurteco, ta ondo itzeguiteco Erreglac*. Iruñean: Liburugille Antonio Castilla-ren echean, 1761. 4. atala, 4. apala, 1. gutunazala.
- Catichima ttipia Baionaco Diosesaco*. Tours: Alfred Mame imp., 1911. 4. atala, 4. apala. *Metatutako askotariko aleak*.
- CHAHO, Augustin. *Biarritz, entre les Pyrénées et l'océan: itinéraire pittoresque*. Bayonne: A. Andreossy Lib.-Éditeur, [1855?]. 2 liburuki. 3. atala, 2. apala.
- CHAHO, Joseph Augustin. *Viaje a Navarra durante la insurrección vasca (1835)*. Bilbao: Imprenta Moderna, 1933. 3. atala, 2. apala.
- CHOURIO, M. *Jesu-Christoren imitacionea*. Bayonan: Léon-Martin Cluzeau, 1825. 4. atala, 2. apala.
- COLÁ Y GOITI, José. *La emigración vasco-navarra*. Con un prólogo de Sebastián Abreu y Cerain. 2ª ed. corr. y aum. Vitoria: Imprenta de la Viuda e Hijos de Iturbe, 1883. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- [COLLINS, Victor]. *A catalogue of all the publications (so far as they can be traced of the late Prince Louis-Lucien Bonaparte to aid in the comparative study of european languages compiled from the Prince's own catalogues and from other material left by H. I. H. by Victor Collins*. Paris: printed by Ch. Lépice, 1902. Ez dago osorik, 91-110., 151-221. orrialdeak eta atzeko estalkia soilik. 4. atala, 4. apala, 1. gutunazala.
- [DARRIGOL, Jean Pierre]. *Dissertation critique et apologétique sur la langue basque*. Par un Ecclésiastique du Diocèse de Bayonne. Bayonne: De l'Imprimerie de Duhart-Fauvet, [1827?]. 3. atala, 2. apala.
- DARTAYET, J.-P. *Guide ou Manuel de la conversation et du style epistolaire français-basque*. 3ª ed. Bayonne: Imprimerie Lamaignère, 1893. 3. atala, 2. apala.
- DIHARASSARRY, L. *Maiatzeco liburu berria*. Baionan: Lasserre Baitan, 1900. 4. atala, 2. apala.
- DIPUTACIÓN DE VIZCAYA. *Proyecto de estatuto del país vasco-navarro para ser sometido a la aprobación de los ayuntamientos en la asamblea que se ha de celebrar en Pamplona el día 22 de mayo de 1932*. Bilbao: Imprenta Provincial de Vizcaya, 1932. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- [DUHALDE, Martin]. *Meditacioneac gei premiatsuenen gainean, cembait abisuekin, othoitcekin eta bicitceko erregela batekin. I partea*. Bayonan: Cluzeau Anayen Imprimatçaileac, 1809. 4. atala, 2. apala.
- [DUHALDE, Martin]. *Meditacioneac gei premiatsuenen gainean, cembait abisuekin, Othoitcekin eta bicitceco Erregela batekin. Arima Jaincotiarren*

- oneraco Bayonaco diocesaco Eliza-gizon batec eginac. I partea.* Bayonan: Cluzeau Anayen baithan, Jaun Aphezpicuaren Imprimatçaileac, 1809. Azalik gabeko alea, orriak aske, soka batez loturik. 4. atala, 4. apala, 3. gutunazala.
- [DUVOISIN, Jean]. *Ebanyelio saindua San Joanesen arabera Lapurdico escuararat itçulia.* Bayonne, 1887. 4. atala, 4. apala. Metatutako askotariko aleak.
- ECHEGARAY, Bonifacio de. *El proceso de la Zamacolada.* Bilbao: Junta de Cultura Vasca, 1921. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- ECHEGARAY, Bonifacio de. *La vecindad: relaciones que engendra en el País Vasco.* San Sebastián: Eusko-Ikaskuntza = Sociedad de Estudios Vascos, 1933. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- ELISSALDE, Jean. *Atsotitz, zuhur-hitz eta Erran-Zahar.* Baionan: La Presse, 1936. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- Eliz-kantak: Euskal-Erriko Elizetarako oso egokiak.* Iruñan: N. Arambururen Moldiztegian, 1904. 4. atala, 4. apala. Metatutako askotariko aleak.
- Elizaco liburua.* Baionan: Lasserre Baitan Imprimatua, 1900. 4. atala, 2. apala.
- ELIZALDE, Francisco. *Apezendaco dotrina christiana uscaras: apecec, eta leitcen daquitenece eracusteco, eta explicatceco uscaldun puro leitcen estaquitenei; aiee aitus, eta memorias icasteco.* Iruñean: Alfonso Burguete Alargunaren Echean, 1735. Oso ale gutxi ezagutzen dira. 4. kaxa, 7. karpeta, 1. zkia.
- ERGABIA, Miguel de. *La Eribera por Jel: jaungoikua eta lege zaía: folleto de propaganda nacionalista.* [Bilbao]: [s.n.], [1933?]. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- ESCALADA, Francisco. *San Francisco Javier y su castillo.* Pamplona: Casa Editorial Huarte y Coronas, 1917. Ale higatua. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- Esku-egundiya.* Irun: Euskal-Esnalea, 1910. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- Estatutos de la Asociación Éuskara de Navarra.* Pamplona: Imprenta de Joaquín Lorda, 1878. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- ESTORNÉS LASA, Bernardo. *Resumen bibliográfico basko.* Donostia: Beñat Idaztiak, 1933. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- ETAYO Y ERASO, Gervasio. *Paz y Fueros o La manifestación fuerista de Navarra.* Pamplona: Imprenta Provincial, 1893. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- ETCHEBERRY, Abbé. *Testament zaharreco eta berrico istorioa.* Bayonan: Lasserre, 1875. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- ETCHEVERRY, P. *Excursion à Roncevaux.* Bayonne: Courrier, 1927. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- Euskal-Festak Donostian: oroimengarria = Juegos Florales Euskaros en San Sebastián: memoria.* Publicado por acuerdo del Consistorio. San Sebastián-Donostia. 1892 eta 1894. urteak. 2 liburuki. 2. atala, 6. apala.
- Euskal-Festak Mondragonen: oroimengarria = Juegos Florales Euskaros en Mondragón.* Año 1896. 2. atala, 6. apala.
- EUSKO-IKASKUNTZA = SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS. *Primer Congreso de Estudios Vascos: recopilación de los trabajos de dicha asamblea, celebrada en la Universidad de Oñate del 1 al 8 de septiembre de 1918, bajo el patrocinio de las diputaciones vascas.* Bilbao: Bilbaíno de Artes Gráficas Juan J. Rochelt, 1919. Ale higatua. 3. atala, 4. apala.

- EUSKO-IKASKUNTZA = SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS. *Quinto Congreso de Estudios Vascos: recopilación de los trabajos de dicho congreso, celebrado en Vergara del 31 de agosto al 8 de septiembre de 1930 acerca de temas de arte popular vasco*. San Sebastián: Eusko-Ikaskuntza = Sociedad de Estudios Vascos, 1934. Nueva Editorial, S.A. Ale higatua. 3. atala, 4. apala.
- EUSKO-IKASKUNTZA = SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS. *Tercer Congreso de Estudios Vascos: recopilación de los trabajos de dicha asamblea celebrada en Guernica del 10 al 17 de setiembre de 1922*. San Sebastián: Eusko-Ikaskuntza = Sociedad de Estudios Vascos, 1923. Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa. Ale higatua. 3. atala, 4. apala.
- FRANKOWSKI, Eugeniusz. *Sistematización de los ritos usados en las ceremonias populares*. San Sebastián: Eusko-Ikaskuntza = Sociedad de Estudios Vascos, [1919?]. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- GÁRATE, Justo. G. *de Humboldt: estudio de sus trabajos sobre Vasconia*. Bilbao: Junta de Cultura Vasca, 1933. Ale higatua, azala falta du. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- GARMENDIA, Pedro. *Bibliografía de las obras de D. Telesforo de Aranzadi*. San Sebastián: Revista Internacional de los Estudios Vascos, 1935. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- GÁSCUE, F. *Libertad y fueros*. Bilbao: Imprenta y Enc. Bilbao Marítimo y Comercial, 1909. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- GUYOT, Jules. *Bréviaire de l'amour expérimental*. Paris: C. Marfon & E. Flammation, 1883. 4. atala, 2. apala.
- [HARANEDER, Ioannes de]. *Gudu izpirituala, ceintan aurkhitzen baitire passioneen bentzutzeco eta bicioen garaitzeco moyanic hoberenac eta segurenac ...* Tolosan: Joannes Franses Robert, 1750. 3. atala, 2. apala.
- [HARANEDER, Ioannes de.] *Iesu-Christo gure launaren Testament Berria*. Baionan: E. Lasserre, 1855. 3. atala, 2. apala.
- HARRUGUET, Sauveur. *Le carnaval au Pays Basque. Ihautiri solas: oraisons funèbres de Carnaval*. Bayonne: Imprimerie Porché & Co, 1936. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- HATAN, L'abbé. *Explication des principaux noms propres des villages du Pays Basque Français et des provinces basques*. Pau: Imprimerie Vignancour, Sylvain Dufau Imprimerie, 1895. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- HIRIBARREN, J.-M. *Eskaldunac: Iberia, Cantabria, Eskal-Herriac, Eskal-Herri Bakhotcha eta Hari darraicona*. Bayonan: Foré eta Lasserren Imprime-rian, 1853. 3. atala, 2. apala.
- HIRIBARREN, J.-M. *Eskaraz eguia*. Baionan: E. Lasserre, 1858. 4. atala, 4. apala, 1. gutunazala.
- Homenaje a D. Carmelo de Echegaray (miscelánea de estudios referentes al País Vasco): acordado por la Excm. Diputación de Guipúzcoa con la cooperación de las de Álava y Vizcaya y organizado por la Sociedad de Estudios Vascos*. San Sebastián: Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa, 1928. 3. atala, 2. apala.

- HOVELACQUE, Abel. *Remarques sur plusieurs assertions concernant la langue basque: accompagnées d'observations grammaticales et bibliographiques*. Londres: Ch. E. de Újfalvy, 1876. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- HUARTE DE SAN JUAN, Juan. *Examen de ingenios para las ciencias...* Madrid: Imprenta de Ramón Campuzano, 1846. 3. atala, 2. apala.
- [INCHAUSPE, Emmanuel Théodore]. *Jesu-Kristen imitacionia: Çuberouco uscaralat utzulia*. Bayonan: Andere Lamaignère alargunaren mouldategüan, 1883. 3. atala, 2. apala.
- Índice de documentos referentes a la Historia vasca que se contienen en los Archivos de Brujas*. Edición dirigida y prologada por Carmelo de Echegaray. San Sebastián: Sociedad de Estudios Vascos, 1929. 2 ale. 3. atala, 2. apala.
- IRIGARAY Y GOIZUETA, Fermín. *Memoria sobre cirugía abdominal en la clínica rural*. Pamplona: Imp., Lib. y Enc. de Nemesio Aramburu, 1915. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- IRIGARAY, Fermín. *Topografía médica del Valle de Baztán*. Pamplona: Imprenta, Librería y Encuadernación de N. Aramburu, 1905. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- ITURRALDE Y SUIT, Juan. *Miscelánea histórica y arqueológica*. Pamplona: Imprenta de García, 1917. Ale higatua. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- ITURRALDE Y SUIT, Juan. *Obras de D. Juan Iturralde y Suit. Volumen I, Cuentos, leyendas y descripciones euskaras*. Prólogo de D. Arturo Campión. Pamplona: Imprenta y Librería de J. García, 1912. 3. atala, 2. apala.
- JARNÉS, Benjamín. *Zumalacárregui: el caudillo romántico*. Madrid: Espasa-Calpe, 1931. 274. orrialderaino. Ale higatua. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- JEL. *Eskual-herriaren alde: eskualherri-zaleen chedeak baitezpadako chehetasun batzuez laburzki argituak*. Baiona: La Presse, 1933. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- Jesu Cristoren evanjelioa Lucasen araura*. Madrid: Depósito Central de la Sociedad Bíblica B. y E., 1909. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- JOANNATEGUY, Bazilio. *Sainduen bizitzea*. Lehen zatia. Baionan: Lasserre Baithan Imprimatua, 1890. 2 ale. 3. atala, 2. apala.
- JOANNATEGUY, Bazilio. *San Benoaten bicitcea*. Baiona: L. Lasserre, 1887. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- LA FONTAINE, Jean de. *Fableac edo Aleguiac Lafontenenetaric berechiz hartuac*. Goyhetche apheçac franxesetic escoarara bertxutan itçuliac. Bayonan: Forec eta Lasserrec Imprimatuac, 1852. 4. atala, 2. apala.
- LAFITTE, P. *Jesu-Kristoren bizitzea edo Ebanjelio ttipia*. Bigarren ager-aldia. Bayonne: La Presse, 1934. 4. atala, 4. apala. *Metatutako askotariko aleak*.
- LAFITTE, P. *Koblakarien legea*. Bayonne: Gure Herria, [s.a.]. 1936. urtea baino lehenagokoa da. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- [LANDERRETCHÉ, Martin]. *Aphurka zahar eta berri ahurtara bat eskuararen alde*. Bayonne: Imprimerie-Librairie L. Lasserre, 1905. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- LARRAMENDI, Manuel de. *El imposible vencido o Arte de la lengua vascongada*. Nueva ed. publicada por los Hijos de I. Ramón Baroja. San Sebastián: Establecimiento Tipográfico de los Editores, 1886. 3. atala, 2. apala.



- LÉON, L. *Proverbes basques et vie spirituelle*. Bayonne: Courrier, 1934.
- LIZARRAGA, Joaquín. *Jabier'tar Frantzisko Santuaren bizitzatxo*. Iruña: Aita Kaputxino'en Irarkolan, 1922. 2. ale. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak* & 4. atala, 4. apala. *Metatutako askotariko aleak*.
- LIZARRAGA, Joaquín. *Urteco igande guztietaraco platicac edo itzaldiac*. Donostian: Ignacio Ramon Baroja-ren Moldizteguien, 1846. 3. atala, 2. apala.
- MANTEROLA, José. *Cancionero vasco: poesías en lengua éuskara. Primera série. Tomo I, Poesías amorosas*. Reunidas por José Manterola. San Sebastián: Juan Osés, 1877. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MANTEROLA, José. *Cancionero vasco. Primera série*. Ilustrado por José Manterola. San Sebastián: Juan Osés, 1877-1878. Prospektua, gehigarria eta liburuskabat aske. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MANTEROLA, José. *Cancionero vasco. Primera série. Tomo II, Poesías varias*. Reunidas por José Manterola. San Sebastián: Juan Osés, 1877. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MANTEROLA, José. *Cancionero vasco. Segunda série. Tomo III, Cantos históricos*. Reunidos por José Manterola. San Sebastián: Juan Osés, 1878. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MAÑÉ Y FLAQUER, Juan. *La paz y los fueros*. 3ª ed. Barcelona: Imprenta de Jaime Jesús Roviralta, 1876. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- Memoria de la Sociedad Euskeraren Adiskideak*. Pamplona 1933. Pamplona: Imp. La Acción Social, [1933]. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MENDIBURU, Sebastian. *Jesus-en viotz sagradua beti adoratzan egoteco modua, Jesus-en Compañiaco sacerdote batec erderaz ipiñia, eta Vergara-co Apaiz batec euscaldunen oneraco eusquerara itzulia*. Bigarren aldian. Vergara-n: Francisco Maria Machin-en Moldizteguien, 1868. 4. atala, 4. apala, 1. gutunazala.
- MENDIBURU, Sebastian. [*Jesusen amore-nequeei dagozten, cembait otoitz-gai*]. [Iruñeco libru-guille Antonio Castilla-ren Echean, 1760]. Ez dago osorik, 57-312. orrialdeak soilik. Ezin izan dut alea ediren. Ez dakit zein liburuki den. 4. atala, 4. apala, 1. gutunazala.
- MERINO Y URRUTIA, José Bautista. *El vascuence en el Valle de Ojcastro (Rioja Alta): trabajos publicados ... refundidos por su autor, con una adición sobre el vascuence en Burgos*. Madrid: Sociedad Geográfica Nacional, 1936. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MERINO Y URRUTIA, José Bautista. *El vascuence en el Valle de Ojcastro (Rioja Alta)*. Madrid: Sociedad Geográfica Nacional, 1931. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MERINO Y URRUTIA, José Bautista. *Más sobre el vascuence en el Valle de Ojcastro (Rioja Alta)*. Madrid: Sociedad Geográfica Nacional, 1932. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MICHEL, Francisque. *Le Pays Basque: sa population, sa langue, ses moeurs, sa littérature et sa musique*. Paris: Librairie de Firmin Didot Frères, Fils et C<sup>ie</sup>; Londres et Edimbourg: Williams & Norgate, 1857. 3. atala, 2. apala.
- MIRAL, Domingo. *El idioma en la escuela y la raza en la universidad*. [Bilbao]: Junta de Cultura Vasca, [1920]. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.

- MUJKA URESTARAZU, Mateo. *Kristau ikasbidea. Guziz agurgariak agindurik Intza'r Damaso A. kaputxinoak Napañorako egiña*. Iruñako: Kaputxinoetan, 1927. 4. atala, 4. apala. Metatutako askotariko aleak.
- NOGARET, Joseph. *Les chateaux historiques du Pays Basque Français. Premier fascicule, Pays de Labourd*. Bayonne: Éditions du Musée Basque, 1930. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- OLÓRIZ, Hermilio de. *Navarra en la Guerra de la Independencia: biografía del guerrillero D. Francisco Espoz (Espoz y Mina) y noticia de la abolición y restablecimiento del régimen foral*. Pamplona: Imprenta, Librería y Encuadernación de N. Aramburu, 1910. 3. atala, 2. apala.
- ORCAIZTEGUI, A. de. *Observaciones para hablar y escribir tolerablemente nuestro idioma euskaro: breves reglas que, por encargo de la Junta Directiva de la asociación «Euskal-Esnalea», publica uno de sus miembros*. Tolosa: Imprenta, Librería y Encuadernación de E. López, 1906. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- ORMAETXEA, Nikolas. *Euskal Literatura'ren edesti labuñ*. Separata: *Euskal-Esnalea*, (1927), 147-252. or. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- ORUETA, José de. *Memorias de un bilbaíno: 1870 a 1900*. San Sebastián: Nueva Editorial, imp. 1929. 3. atala, 2. apala.
- OXOBI. *Heiatik zerura*. Bayonne: La Presse, [1935?]. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- OXOBI. *Oxalde 1814-1897*. Bayonne: Le Courier, [193-?]. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- POZA, Andrés de. *De la antigua lengua, poblaciones y comarcas de las Españas en que de paso se tocan algunas cosas de la Cantabria*. Bilbao: Imp. y Enc. de Andrés P.-Cardenal, 1901. 3. atala, 2. apala.
- Refranes y sentencias comunes en bascuence declaradas en romance con números sobre cada palabra para que se entiendan las dos lenguas*. Bilbao: Imprenta y Librería de José de Astuy, 1905. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- San Miguel de Excelsis: ¿nor Jaungoicoa bezala?* Iruñan: J. Lordaren Moldizteguien, 1899. Plegu 1, 4 orrialde. 4. atala, 4. apala, 1. gutunazala.
- [SANTA BÁRBARA, Joaquín de]. *Erle gobernatzalleen guidariya, edo Erleac gobernateco modua*. Iruñean: Francisco Erasunen Echean, 1827. Ez dago osorik, 3-94. or. soilik. Azala eskuizkribatua eta falta diren orrialdeak, 109.a arte, mekanografiatuak. 4. atala, 4. apala, 2. gutunazala.
- SAROÏHANDY, J. *Puntos oscuros de la conjugación vascongada: estudio presentado en el congreso de Oñate*. Paris: Honoré Champion; San Sebastián: Martín, Mena y Comp.<sup>a</sup>, 1919. 4. atala, 2. apala. Metatutako aleak.
- SERDÁN, Eulogio. *Rincones de la historia de Álava. Tomo IV*. Vitoria: Imprenta Provincial, 1924. 4. atala, 2. apala.
- TARTAS, Jean de. *Onsa hilceco bidia*. Paris: Honoré Champion Editeur, 1911. 4. atala, 2. apala.
- UHLENBECK, C. C. *Quelques observations sur les noms composés en basque*. Paris: Honoré Champion, 1911.
- URQUIJO E IBARRA, Julio de. *Discursos leídos ante la Real Academia Española en la recepción pública de D. Julio de Urquijo e Ibarra el día 24 de noviembre de 1929*. San Sebastián: Nueva Editorial, 1929. 3. atala, 2. apala.

- URQUIJO E IBARRA, Julio de. *El refranero vasco. Tomo I, Los refranes de Garibay*. San Sebastián: Imprenta de Martín, Mena y Comp.<sup>a</sup>, 1919. 3. atala, 2. apala.
- URQUIJO E IBARRA, Julio de. *Estado actual de los estudios relativos a la lengua vasca*. Bilbao: Imp. y Enc. De Eléxpuru Hermanos, 1918. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- URQUIJO, Julio de. *Concordancias vizcaínas*. Madrid: Imprenta de los Sucesores de Hernando, 1924. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- URQUIJO, Julio de. *De lingüística y etnografía vascas: a propósito del viaje del Dr. Rodolfo Trebitsch*. Halle: Ehrhardt Karras, [1913?]. Aleak estalkia falta du. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- URQUIJO, Julio de. *La tercera Celestina y el canto de Lelo*. Paris: Honoré Champion, 1911. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- URQUIJO, Julio de. *Lengua internacional y lenguas nacionales: el «eusquera» lengua de civilización*. San Sebastián: Imprenta de Martín, Mena y Comp.<sup>a</sup>, 1919. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- URQUIJO, Julio de. *Una fuente del «Guero»: (Axular imitador de Fr. Luis de Granada)*. Saint-Jean-de-Luz: Imprimerie J. Dargains, 1912. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- VARGAS, M. F. M. de. *La guerra en Navarra y provincias vascongadas: historia de los acontecimientos que han tenido lugar desde 1833 hasta el 39 en que se verificó el convenio de Vergara ...* Madrid: Imprenta de Don Baltasar González, 1848. 3. atala, 2. apala.
- VERA IDOATE, Gregorio. *Navarra y las cruzadas*. Pamplona: Editorial Aramburu, 1931. Obra que obtuvo el Primer Premio de Historia en el Concurso Literario 1929-1930 de la Biblioteca Olave. 3. atala, 2. apala.
- VINSON, Julien. *Essai d'une bibliographie de la langue basque. Deuxième partie*. Paris: J. Maisonneuve, 1898. 3. atala, 1. apala.
- VINSON, Julien. *Essai d'une bibliographie de la langue basque. Première partie*. Paris: J. Maisonneuve, 1891. 3. atala, 1. apala.
- VINSON, Julien. *Le Folk-lore du Pays Basque*. Paris: Maisonneuve et Cie Editeurs, 1883. 3. atala, 2. apala.
- [VINSON, Julien?]. *Pièces historiques de la période de révolutionnaire en français et en basque, en regard. 2<sup>me</sup> fascicule, Chansons, proclamations*. Bayonne: P. Cazals, 1875. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- ZAMARRIPA, Abadeak. *Gora begira*. Bilbon: Emeterio Verdes-en Irarkolan, 1927. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- ZAMARRIPA, Abadeak. *Zaparradak eta*. Bilbon: Emeterio Verdes-en Irarkolan, 1926. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- 4.2.2. 1936. *urte ondokoak*  
*Aditz laguntzaile batua*. Bilbao: Academia de la Lengua Vasca, 1973. Separata: *Eusker*  
*ra*, t. 18 (1973). 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- AGUD, Manuel & MICHELENA, Luis. *Formas populares de topónimos del País Vasco anteriores a 1900*. Salamanca: 5º Congrès International de Sciences Onomastiques, 1958. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.

- ARCHU, Jean Baptiste. *Bi mihiren gramatika uskara eta frantsesa*. Donostia: Hordago, D.L. 1979. Euskal Klasikoak; 19. ISBN 84-7099-105-1. 3. atala, 1. apala.
- BALEZTENA, Ignacio. *Relación de la peste desta ciudad de Pamplona del año 1599*. Pamplona: Institución Príncipe de Viana, 1946. Separata: *Príncipe de Viana*, año 7, n. 23 (abr.-jun. 1946), 377-394. or. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- BERIAIN, Juan de. *Tratado de cómo se ha de oyr missa : escrito en romance, y bascuence, lenguages de este Obispado de Pamplona*. Donostia: Hordago, D.L. 1980. Euskal Klasikoak; 30. ISBN 84-7099-156-6. 3. atala, 1. apala.
- COROMINAS, Joan. *Breve diccionario etimológico de la lengua castellana*. Madrid: Gredos, 1961. 3. atala, 2. apala.
- Dialogues basques : guipuscoans, biscaiëns, labourdins, souletins*. Donostia: Hordago, D.L. 1978. Euskal Klasikoak; 10. ISBN 84-7099-061-6. 3. atala, 1. apala.
- DIEZ DE ULZURRUN, Pedro. *El catecismo manuscrito de Maquirriain de 1828*. Bilbao: Academia de la Lengua Vasca, 1960. Separata: *Euskera*, t. 5 (1960), 377-403. or. 4. *kutxa*, 5. *karpeta*.
- DUVOISIN, Jean. *Laborantzako liburua edo Bi aita semeren solasak laborantzaren gainean*. Donostia: Hordago, D.L. 1978. Euskal Klasikoak; 13. ISBN 84-7099-064-0. 3. atala, 1. apala.
- El Seminario Julio de Urquijo: antecedentes y constitución*. San Sebastián: Seminario Julio de Urquijo, 1955. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- ETCHEBERRI, Ioannes d'. *Manual devotioñezcoa edo ezperen oren oro escuetan errabilltzeço liburutchoa: escarazco versutan eguiña eta guztia bi partetan berecia*. Donostia: Hordago, D.L. 1978. Euskal Klasikoak; 1. ISBN 84-7099-056-X. 3. atala, 1. apala.
- Euskal Herriko herri erakundeen barne errotulazioa*. Oñati: Herri-Arduralaritzaren Euskal Erakundea = Instituto Vasco de Administración Pública, 1992. 3. atala, 1. apala.
- Euskal liburu zaharren erakusketa: Lazkao, 1986ko apirila*. Donostia: Gipuzkoako Foru Aldundia, [1986]. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- Euskal liburu zaharren erakusketa: Lazkao, 1988, apirilak 19-23*. [S.l.]: Habe: Maizpide Euskaltegia: Lazkaoko Udala, [1988]. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- Euskal liburu zaharren erakusketa: Lazkao, 1990ko maiatza*. [S.l.]: Eusko Jaurlaritzaren Kultura eta Turismo Saila, [1990]. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- EUSKO-IKASKUNTZA = SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS. *Asamblea general: estado actual de los estudios vascos, 17-IX-1978 = Batzarre nagusia: euskal ikasteen gaurko egoera*. [Donostia]: La Sociedad, D.L. 1979. 3. atala, 4. apala.
- EUSKO-IKASKUNTZA = SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS. *Memoria de la sociedad 1982-1984: estado de caja, títulos y cargos, lista de socios, publicaciones*. Donostia: Secretaría General, Diputación Foral de Guipúzcoa, D.L. 1985. 3. atala, 4. apala.
- GÈZE, Louis. *Eléments de grammaire basque*. Donostia: Hordago, D.L. 1979. Euskal Klasikoak; 27. ISBN 84-7099-114-0. 3. atala, 1. apala.

- GOÑI GAZTAMBIDE, José. *El vasco y la elección de Obispo de Pamplona en 1530*. Madrid: Instituto San Raimundo de Peñafort, 1955. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- GUILSOU, Paul. *Koropillo azeri zaharra*. Bayonne: Le Courrier, 1952. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- GUI TER, Enric. *El atlas lingüístico de los Pirineos Orientales*. Madrid: C.S.I.C., 1969. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- GUI TER, H. *La pensée picte*. Paris: Association Guillaume Budé, 1970. Separata: *Bulletin de la Association Guillaume Budé*, n. 2 juin (1970). 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- GUI TER, Henri. *Quelques correspondances basco-finnoises*. Jaca: Pirineos, 1967. Separata: *Pirineos*, n. 83-86 (1967), 333-344. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- GUI TER, Henri. *Les jours de la semaine*. Perpignan: Société Agricole, Scientifique et Littéraire des Pyrénées-Orientales, 1965. Data ezabatua dago eta «19?67» gehitu da. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- GUI TER, Henri. *Sur deux passages obscurs de Dante et de Jehan Bodel*. [S.l.]: Revue des Langues Romanes, 1967. Separata: *Revue des Langues Romanes*, n. 77 (1967), 179-186. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- HOLMER, Nils M. *El idioma vasco hablado: un estudio de dialectología euskérica*. San Sebastián: Seminario Julio de Urquijo de la Diputación Provincial de Guipúzcoa, 1964. 3. atala, 2. apala.
- HOLMER, Nils M. & ABRAHAMSON DE HOLMER, Vania. *Apuntes vizcaínos. Primera parte*. San Sebastián: Seminario de Filología Vasca Julio de Urquijo, 1968. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- HUALDE MAYO, Prudenzió. *Jesu-Kristo Gore Jainaren Ebanjelio Sainiua (Mat. II. 1-23): Bonaparte'aren gordegutik*. Zarautz: Itxaropena, 1977. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- IBARRART, Piarres. *Piarres Ibarrrart-en koblak. Baionako «Herria» agerkaria-k ager arazia*. Bayonne: Imprimerie du Courrier, 1948. 2. kaxa, 3. karpeta, 9. zkia. *Idatz arauak*. Separata: *Euskera*, t. 16 (1971). 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- Iker 1. Euskalarien Nazioarteko Jardunaldiak = Bascologists International Meetings = Encuentros Internacionales de Vascólogos = Rencontres Internationales de Bascologues*. Bilbo: Euskaltzaindia = Real Academia de la Lengua Vasca = Académie de la Langue Basque, 1981. ISBN 85-479-17-3. 3. atala, 4. apala.
- INCHAUSPE, Emmanuel Théodore. *Le verbe basque*. Donostia: Hordago, D.L. 1979. *Euskal Klasikoak*; 29. ISBN 84-7099-112-4. 3. atala, 1. apala.
- [INCHAUSPE, Emmanuel Théodore]. *Uskaldunaren guthunak*. Ed. berria, arrahounkirik eta emendaturik. Baiounan: Firmin Seris-en Salgian, 1946. 4. atala, 2. apala.
- IRIGARAI, Fermín. *Guía médica del intérprete de milagros y favores*. Madrid: Espasa-Calpe, 1949. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- IRIGARAY, A. *Noticia del estado lingüístico de Navarra en 1955*. Bilbao: Academia de la Lengua Vasca, 1956. Separata: *Euskera*. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.

- IRIGARAY, Fermín. *Guía médica del asistente a moribundos: ensayo de apreciar y precisar el estado mental de los enfermos graves*. Pamplona: Imprenta Zubillaga, 1945. 2 ale. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- IRIGARAY, Paulo Fermín. *Ibañeta'ko mendieta'tik*. Separata: «Homenaje a Don Julio de Urquijo», ofrecido por la Real Sociedad Vascongada de los Amigos del País. San Sebastián, 1950. Tomo III, 155-156. 2 ale. 2. kaxa, 3. karpeta, 14. zkia. & 4. kaxa, 3. karpeta, 11. zkia.
- ITHURRY, Jean. *Grammaire basque : dialecte labourdin*. Donostia: Hordago, D.L. 1979. Euskal Klasikoak; 26. ISBN 84-7099-115-9. 3. atala, 1. apala.
- Jose Luis Lizundia Askondo, *Euskaltzaindian sartzea: Abadiño, 2004-VII-23*. Bilbo: Academia de la Lengua Vasca, 2004. Separata: *Euskera*, 49. liburukia, 2. aldía (2º trim. 2004). 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- LAFITTE, Pierre. *Autour de la Bible traduite en basque par le père R. Olabide*. Bayonne: Herria, 1959. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- LAFITTE, Pierre. *Pierre Topet-Etxahun (1786-1862)*. Bayonne: Herria, 1970. Egilearen eskaintza eskuizkribatua. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- LAPHITZ ARRIADA, Francisco R. *Bi Saindu hescualdunen bizia, San Iñazio Loiolacoarena eta San Franzizco Zabierecoarena*. Donostia: Hordago, D.L. 1978. Euskal Klasikoak; 9. ISBN 84-7099-059-4. 3. atala, 1. apala.
- LASA, B. E. *Orígenes de los vascos*. Zarauz: Editorial Icharopena; San Sebastián: Auñamendi, 1959-1966. 4 liburuki. 3. atala, 1. apala.
  1. *Civilizaciones primitivas; Albores históricos*. 1959.
  2. *Romanización; Testimonio y orígenes de la lengua vasca*. 1961.
  3. *El nombre étnico; Las huellas de los vascos primitivos por el mundo*. 1965.
  4. *Mensajes orales de las generaciones pasadas; Condiciones particulares y generales*. 1966.
- LEON, L. *Jesu-Kristo gure jaunaren ebanjelio saindua*. Bordeaux: Ustaritz, 1946. 4. atala, 2. apala.
- LÓPEZ DE GUERENU, Gerardo. *Toponimia alavesa*. San Sebastián: Auñamendi, 1960. Separata: *Anuario de Eusko-Folklore*, t. 17 (1957-1960). 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MARTÍNEZ DE ZALDIBIA, Juan. *Suma de las cosas cantábricas y guipuzcoanas*. Introducción y notas por Fausto Arocena. San Sebastián: Diputación de Guipúzcoa, 1944. 3. atala, 2. apala.
- MICHELENA, Luis & YRIGARAY, Ángel. *Nombres vascos de persona*. Salamanca: 5º Congrès International de Sciences Onomastiques, 1958. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MICHELENA, Luis. *Algunos nombres vascos de animales*. San Sebastián: Museo de San Telmo, 1955. Separata: *Homenaje a Joaquín Mendizábal Gortázar, Conde de Peñaflorida, 1886-1954*, 313-320. or. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MICHELENA, Luis. *El genitivo en la onomástica medieval*. Madrid: Emérita, 1957. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MICHELENA, Luis. *Fonética histórica vasca*. San Sebastián: Seminario Julio de Urquijo de la Diputación Provincial de Guipúzcoa, 1961. 3. atala, 2. apala.

- MICHELENA, Luis. *Hispánico antiguo y vasco*. Oviedo: Universidad de Oviedo, Facultad de Filosofía y Letras, 1958. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MICHELENA, Luis. *Introducción fonética a la onomástica vasca*. Madrid: Emérita, 1956. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MICHELENA, Luis. *Las antiguas consonantes vascas*. La Laguna: Universidad de La Laguna, Biblioteca Filológica, [1957?]. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- MICHELENA, Luis. *Lenguas y protolenguas*. Salamanca: Acta Salmanticensia iussu Senatus Universitatis edita, 1963. Filosofía y Letras, tomo 17, n. 2. 3. atala, 2. apala.
- ORIXE. *Urte guziko Meza-bezperak*. [S.l.]: [s.n.], D.L. 1950. 4. atala, 2. apala.
- OXOBI, *Haur elhe haurrentzat*. [S.l.]: Aintzina, 1944. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- P. F. Irigaray, «Larreko». San Sebastián: Irurac Bat, 1969. Separata: *Egan*, n. 1-3 (1969). 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- POUVREAU, Silvain. *Les Petites oeuvres de Pouvreau*. Donostia: Hordago, D.L. 1978. Euskal Klasikoak; 15. ISBN 84-7099-070-5. 3. atala, 1. apala.
- Proceedings of the Ninth International Congress of Onomastic Sciences*. Compiled and prepared for press by J. McN. Dodgson and A. D. Mills; edited by H. Draye. Louvain: International Centre of Onomastics, 1964. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- URIARTE, José Antonio de. *Biblia edo Testamentu Zar eta Berria*. Donostia: Hordago, D.L. 1978. Euskal Klasikoak; 7. ISBN 84-7099-057-8. 3. atala, 1. apala.
- [URRUTHY, Anna]. *Ebanjelio saintia Jesus-Kristena Jondane Johaneren arabera*. Bigarren aldian imprimatia. Orthecen: [s.n.], 1888. 4. atala, 4. apala. *Metatutako askotariko aleak*.
- VEYRIN, Philippe. *Le svastika courbé et autres motifs virguloides dans l'art populaire basque*. Strasbourg-Paris: F.-X. Le Roux & Cie., 1948. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- ZEPHURU. *Har-uz-ka (ixtorio-misterio ahurtara bat)*. Bayonne: Imprimerie des Cordeliers, [196-?]. 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- Zortzi urte arteko ikastola hiztegia*. Separata: *Euskera*, t. 30 (1975). 4. atala, 2. apala. *Metatutako aleak*.
- ZUBIRI, Iñaki. *Oroitzak*. Zarautz: Itxaropena, D.L. 1975. ISBN 84-400-9204-0. 3. atala, 1. apala.

### 4.3. Beste

- EUSKO-IKASKUNTZA = SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS [Lehendabiziko bost kongresuen gaiei dagokien aurkibideen fotokopia, gaika antolatua. 12 orri.] 3. atala, 4. apala.
- «Euskeraren Adiskideak» = «Los Amigos del Euskera» elkartearen harpidetze boletina, oinarriak eta funtzionamendua dakartzana. plegu 1, 3 orrialde. 4. atala, 6. apala.
- Fermín Irigarai «Larreko»-ren erretratua. M. Crispinen koadroa (70 x 60 cm). 4. *konpaktua*, 3, 23.

## 5. ERREFERENTZIAK

- Diez de Ulzurrun, E. (1999). *Aingeru Irigaray Irigaray (1899-1983)* (Bidegileak, 15). Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia.
- Irigarai, J. A. (2004). *Fermin Irigarai Larreko (1869-1949)* (Bidegileak, 36). Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia.



